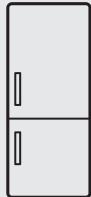




*Thinking of you*  
**Electrolux**



EN3613MOX

<b>ET</b>	<b>KÜLMIK-SÜGAVKÜLMUTI</b>	<b>KASUTUSJUHEND</b>	<b>2</b>
<b>LV</b>	<b>LEDUSSKAPIS AR SALDĒTAVU</b>	<b>LIETOŠANAS INSTRUKCIJA</b>	<b>19</b>
<b>LT</b>	<b>ŠALDYTUVAS-ŠALDIKLIS</b>	<b>NAUDOJIMO INSTRUKCIJA</b>	<b>36</b>

## SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	3
2. OHUTUSJUHISED.....	4
3. SEADME KIRJELDUS.....	6
4. KASUTAMINE.....	6
5. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	7
6. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	9
7. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	11
8. VEAOTSING.....	13
9. PAIGALDAMINE.....	15
10. TEHNILISED ANDMED.....	18

## SULLE MÕELDES

Täname teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaaegset asjatundlikku kogemust ja uuendusliiklust. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka teid. Ükskõik, millal te seda ka ei kasuta – suurepärastes tulemustes võite te alati kindel olla.

Teretulemast Electroluxi.

**Külastage meie veebisaiti:**



Kasutusnõuanded, brošüürid, veaotsing, teave teeninduse kohta:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:  
[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENTITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed. Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate andmesildilt.

Hoiatus / oluline ohutusinfo.

Üldine informatsioon ja nõuanded

Keskkonnateave

Jääetakse õigus teha muutusi.

## 1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta vale paigaldamise või ebaõige kasutuse tõttu tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Hoidke juhend alles, et saaksite seda ka edaspidi kasutada.

### 1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse puudega inimesed või kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nende tegevuse üle on järelvalve ja neid juhendatakse seadme turvalise kasutamise osas ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pakendid lastele kättesaamatuna.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

### 1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:
  - Talumajapidamistes, personalile mõeldud köökides kauplustes, kontorites ja mujal;
  - Hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades.
- Hoidke ventilatsiooniavad vabad nii eraldiseisva kui ka sisseehitatud seadme puhul.
- Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehhaanilisi ega muid vahendeid – kasutage ainult tooja soovitatud tarvikuid.
- Vältige külmutusagensi süsteemi kahjustamist.
- Ärge kasutage toiduainete hoidmiseks mõeldud osades elektrilisi seadmeid, kui need pole tootja poolt spetsiaalselt soovitatud.

- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vee- või aurupihustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimissvamme, lahusteid ega metallist esemeid.
- Ärge hoidke selles seadmes süttivaid aineid ega plahvatusohlikke esemeid (nt aerosoolpihusteid).
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuses või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.
- Kui seadme juurde kuulub jäävalmistaja või veeautomaat, täitke see ainult joogiveega.
- Kui seade eeldab ühendust veevärgiga, kasutage ainult joogivee-varustust.
- Sissetuleva vee surve (minimaalne ja maksimaalne) peab olema vahemikus 1 baari (0,1 MPa) kuni 10 baari (1 MPa)

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine



#### HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud elektrik!

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasas olevaid paigaldusjuhiseid.
- Olge seadme teise kohta viimisel ettevaatlik, sest see on raske. Kasutage alati kaitsekindaid.
- Jälgige, et öhk saaks seadme ümber vabalt liikuda.
- Enne seadme vooluvõrku ühendamist oodake vähemalt 4 tundi. See on vajalik selleks, et õli saaks kompressorisse tagasi valguda.
- Ärge paigutage seadet radiaatorite, pliidide ega ahjude lähedusse.
- Seadme tagakülg tuleb paigutada vastu seina.
- Ärge paigutage seadet otsese päikesevalgusega kohta.

- Ärge paigaldage seda seadet liiga niiskesse või külma kohta, näiteks soojustamata ruumi, garaaži või keldrisse.

### 2.2 Elektrühendus



#### HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögiohut!

- Seade peab olema maandatud.
- Kõik elektrühendused peab teostama kvalifitseeritud elektrik.
- Kontrollige, kas andmesildil toodud elektrilised parameetrid vastavad vooluvõrgu näitajatele. Vastasel juhul võtke ühendust elektrikuga.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te elektrilisi osi ei vigastaks (nt toitepistikut, toitejuhet, kompressorit). Elektriliste osade vahetamiseks pöörduge

- teeninduskeskusse või elektriku poole.
- Toitejuhe peab jääma toitepistikust allapoole.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib jurdepääs toitepistikule.
- Seadet välja lülitades ärge tömmake toitekaabilist. Hoidke alati kinni toitepistikust.

## 2.3 Kasutamine



### HOIATUS!

Vigastuse, põletuse või elektrilöögi oht!

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge pange seadmesse muid elektriseadmeid (nt jäätisevalmistajat), kui see pole tootja poolt ette nähtud.
- Olge ettevaatlik külmutusagensi süsteemiga – see on õrn. Külmutusagens sisaldb isobutaani (R600a), mis on suhteliselt keskkonnaohutu gaas. Siiski on see tuleohtlik.
- Kui külmutusagens on viga saanud, siis veenduge, ega seadmest ei tule lekke või suitsu. Õhutage ruum korralikult.
- Jälgige, et kuumad esemed ei puutuks vastu seadme plastpindu.
- Ärge asetage kihisevaid jooke sügavkülmikusse. See tekib joogipudelis röhku.
- Ärge hoidke seadmes süttivaid gaase ega vedelikke.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määrdunud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Ärge katsuge kompressorit ega kondensaatorit. Need on kuumad.
- Ärge eemaldage sügavkülmikust toiduaineid ega puutuge neid märgade või niiskete kätega.

- Kui võtate seadmest jääkommi, ärge seda kohe suhu pistke. Oodake mõni minut.
- Ärge külmutage juba ülessulatatud toiduaineid.
- Järgige külmutatud toiduainete pakenditel olevaid säilitusjuhiseid.

## 2.4 Puhastus ja hooldus



### HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Selle seadme jahutusüksus sisaldb süsivesinikke. Süsteemi tohib hooldada ja laadida ainult kvalifitseeritud tehnik.
- Kontrollige regulaarselt külmkuu ärvooluava; vajadusel puhastage. Kui ärvooluava on ummistunud, koguneb sulamisvesi seadme põhjale.

## 2.5 Jäätmekäitlus



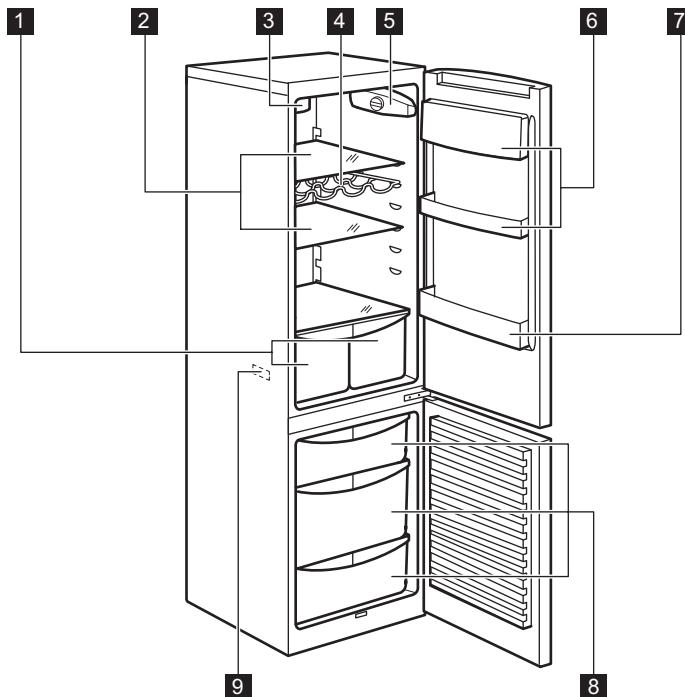
### HOIATUS!

Läbumis- või vigastusoht!

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Löigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.
- Selle seadme külmutusagensi süsteem ja isolatsioonimaterjalid on osoonisõbralikud.
- Isolatsioonivaht sisaldb tuleohtlikku gaasi. Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Ärge vigastage soojusvaheti läheduses paiknevat jahutusüksust.

### 3. SEADME KIRJELDUS

#### 3.1 Toote ülevaade

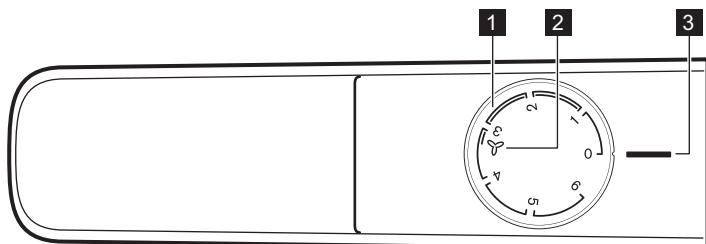


- 1** Juurviljasahatlid
- 2** Kapiosa riulid
- 3** FREESTORE-funktsioon
- 4** Pudelirest
- 5** Juhtpaneel

- 6** Ukseriulid
- 7** Pudeliriul
- 8** Sügavkülmuti sahtlid
- 9** Andmesilt

### 4. KASUTAMINE

#### 4.1 Juhtpaneel



- 1** Temperatuuri regulaator
- 2** Funktsioon FREESTORE
- 3** Külmik-sügavkülmuti OFF asend

## 4.2 Sisselülitamine

Pange toitepistik pistikupessa.

Keerake temperatuuriregulaator päripäeva keskmisse asendisse.

## 4.3 Väljalülitamine

Seadme väljalülitamiseks keerake temperatuuriregulaator asendisse "O".

## 4.4 Temperatuuri reguleerimine

Temperatuuri reguleeritakse automaatsest.

Seadme töölerakendamiseks toimige järgmiselt.

- keerake temperatuuriregulaatorit madalama seade suunas, et valida minimaalne külmutustase.
- keerake temperatuuriregulaatorit kõrgema seade suunas, et valida maksimaalne külmutustase.



Kõige sobivam on tavaliselt keskmise sätte.

# 5. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

## 5.1 Värske toidu külmutamine

Sügavkülmikuosa sobib värske toidu külmutamiseks ning külmutatud ja sügavkülmutatud toidu pikaajaliseks säilitamiseks.

Värskete toiduainete külmutamiseks ei pea keskmist seadet muutma.

Kui aga soovite kiiremat külmutamist, keerake maksimaalse külmutustaseme saavutamiseks temperatuuriregulaatorit kõrgema seade suunas.



Selles olekus või külmikuosa temperatuur langeda alla 0 °C. Sel juhul keerake temperatuuriregulaatorit soojeemale tasemele.

Värsked külmutatavad toiduained võite panna alumisse sektsooni.

Siiski tuleb sobiva sätte valimiseks pidada meeles, et seadme siseterminatuur sõltub:

- ruumi temperatuurist;
- kaane avamise sagedusest;
- säilitatava toidu kogusest;
- seadme asukohast.



Kui ümbritseva keskkonna temperatuur on kõrge või kui seade on täis ja temperatuur on seadud madalaile tasemele, võib külmik pidevalt töötada, põhjustades härmatise tekkimist tagaseinal. Sellisel juhul tuleb valikunupp seada kõrgemale temperatuurile, et võimaldada automaatset sulatamist ja vähendada seeläbi energiaturbimist.

Maksimaalne toidu kogus, mida 24 tunni jooksul külmutada saab, on ära toodud seadme sisekülijel asuval **andmeplaadil**.

Külmutusprotsess kestab 24 tundi: selle aja jooksul ärge muid toiduaineid külmutamiseks lisage.

## 5.2 Külmutatud toidu säilitamine

Esmakordsel käivitamisel või pärast pikemaajalist kasutuspausi laske seadmel vähemalt 2 tundi töötada, enne kui sügavkülmikuosasse toiduaineid asetate.

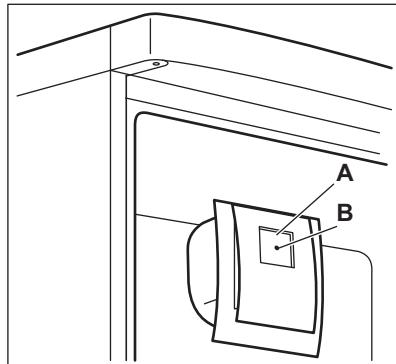
Tänu sügavkülmuti sahlitele on vajalike toidupakkide leidmine kiire ja lihtne. Kui soovite säilitada suuremas koguses toiduaineid, siis eemaldage kõik sahlid (välja arvatud alumine), mis peab jäädma

oma kohale piisava õhuringluse tagamiseks. Kõikidele riilitele võib paigutada toiduaineid, mis jäavat uksest kuni 15 mm kaugusele.



### HOIATUS!

Sulatamisprotsessi tahtmatul käivitumisel, näiteks elektrikatkestuse tõttu, kui seade on olnud toiteta kauem kui tehniliste andmete tabelis toodud "temperatuuri tõusu aeg" seda lubaks, tuleb sulatatud toit kiiresti ära tarvitada või koheselt küpsetada ja seejärel uesti külmutada (pärast jahtumist).



## 5.3 Sulatamine

Sügavkülmutatud või külmutatud toitu võib sulatada kas külmkuosas või hoopis toatemperatuuril, olenevalt sellest, kui palju aega selleks on.

Väikseid toiduportspõneid võib valmistada ka külmutatult, otse sügavkülmikust võetuna: sel juhul kulub toiduvalmistamiseks rohkem aega.

## 5.4 Funktsioon FREESTORE

Funktsioon FREESTORE soodustab toidi kiiret jahtumist ja ühtlasemat temperatuuri kambris.



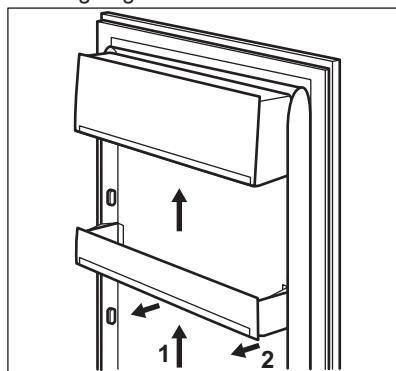
Lülitage funktsioon FREESTORE sisse, kui ümbritseva õhu temperatuur on üle 25°C.

Vajutage lülitit (A), et lülitada FREESTORE sisse.  
Süttib rohelise tuli (B).

## 5.5 Ukseriilite paigutamine

Erineva suurusega toidupakendite hoistamiseks saab ukseriileid paigutada erinevatele kõrgustele.

1. Tömmake riilut jätk-järgult nooltega näidatud suunas, kuni see lahti tuleb.
2. Paigutage soovikohaselt ümber.



Piisava õhuringluse tagamiseks ärge teisaldage alumist ukseriilut.

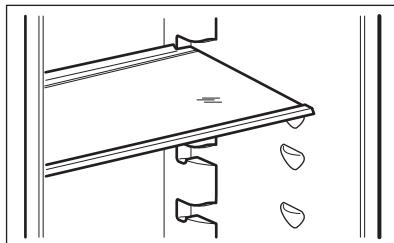
## 5.6 Liigutatavad riilid

Külmiku seintel on mitu riilituge, mis võimaldavad riileid paigaldada nii, nagu teile meeldib.

Mõningaid riileid tuleb eemaldamiseks tagaservast üles tösta.



Õige õhuringluse tagamiseks ärge eemaldage klaasriilut, mis asub köögviljasäält kohal.

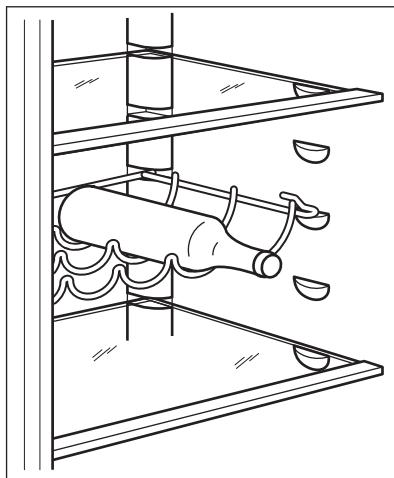


## 5.7 Pudelirest

Asetage pudelid (suuga ukse poole) eelnevalt paika pandud riilule.

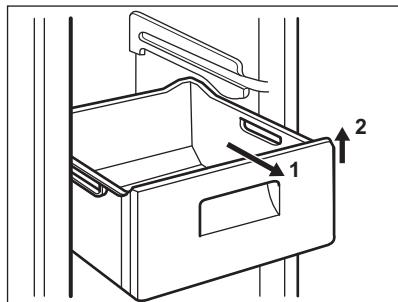


Pudelid peaksid olema suletud.



## 5.8 Sahtlite eemaldamine sügavkülmist

Külmutussahtlid on varustatud tökisega, et vältida nende kogemata eemaldamist või väljakukkumist. Sahtli eemaldamisel sügavkülmist tömmake seda enda poole ja lõpp-punktni jöudmisel eemaldage sahtel, tõstes selle esiosa ülespoole.



Tagasispanemisel tõstke veidi sahtli esiosa, et see sügavkülmistisse sisestada. Kui olete jõudnud lõpp-punktni, siis lükake sahtlid tagasi oma kohtadele.

## 6. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

### 6.1 Normaalsed töötamise ajal kostuvad helid

Järgmised helid on töötamise ajal normaalsed:

- Nõrk vulisemise ja mulisemise heli süsteemist, kui külmatusagensi pumbatakse.

- Vihisev ja tuksuv heli kompressorist, kui külmatusagensi pumbatakse.
- Järsk praksuv heli seadme seest, mida põhjustab soojuspaisumine (loomulik ja ohutu füüsikaline nähtus).
- Nõrk klõpsuv heli temperatuuri regulaatorist, kui kompressor lülitub sisse või välja.

## 6.2 Näpunäiteid energia säästmiseks

- Ärge avage sügavkülmiku ust sageli ja ärge jätkte ust lahti kauemaks, kui hädavajalik.
- Kui ruumi temperatuur on kõrge või kui seade on täis ja temperatuurregulaator on seatud madalale tasemele, võib kompressor pidevalt töötada, põhjustades härmatise või jää tekkimist aurustil. Sellisel juhul seadke temperatuurregulaator soojemale tasemele, et võimaldada automaatset sulatamist ja vähendada seeläbi energiatarbimist.
- Kui pole ette nähtud, ärge eemaldage külma akumulaatoreid sügavkülmuti korvist.

## 6.3 Soovitusi värske toidu säilitamiseks külmikus

Parima tööjöndluse tagamiseks:

- ärge pange külmikusse sooja toitu või auravaid vedelikke,
- katke toiduained kinni või mähkige sisse, eriti juhul, kui toiduaine on tugeva lõhnaga,
- pange toidud külmikusse nii, et õhk saaks nende ümber liikuda.

## 6.4 Näpunäiteid toidu säilitamiseks külmikus

Näpunäited:

- Liha (igasugune): mähkige polüetüleenkilesse ja pange juurviljasahli kohal olevale klaasriilile.
- Sel viisil säilitage liha ainult üks või kaks päeva, mitte rohkem.
- Küpsetatud toidud, külmad road jms: tuleks kinni katta; paigutada võib neid igale riulile.
- Puu- ja köögiviljad: puhastada korralikult ja panna vastava(te)sse sahtli(te)sse.
- Või ja juust: hoida sobivas hermeetilises pakendis või mähkida aluminiiumfooliumisse või polüetüleenkilesse, et õhk toiduainest eemal hoida.

- Pudelid: sulgeda korgiga ja hoida kas pudelirestil või ukse küljes oleval pudeliriiulil.
- Pakkimata banaane, kartuleid, sibulaid, küüslauku ei tohi külmikus hoida.

## 6.5 Näpunäiteid sügavkülmutamiseks

Sügavkülmutamise köige töhusamaks kasutamiseks järgige paari olulist soovitust:

- toidu maksimaalne kogus, mida võib 24 tunni jooksul külmutada, on toodud seadme andmesildil;
- külmutamisprotsess kestab 24 tundi. Selle aja vältel ei tohi seadmesse toiduained lisada;
- külmutage ainult kvaliteetset, värsket ja korralikult puhastatud toitu;
- jagage toiduained väiksemateks portšjoniteks, et see kiiresti läbi külmuks ja et hiljem saaksite ainult vajaliku koguse üles sulatada;
- mässige toit fooliomisse või polüetüleenkilesse ja veenduge, et pakend on õhukindel;
- ärge pange värsket külmutamata toitu külmutatud toidu vastu, kuna vastasel korral külmutatud toidu temperatuur tõuseb;
- lahjad toiduained säilivad paremini ja kauem kui rasvased toiduained, sool vähendab toidu säilitusaega;
- jäätkükide tarbimine kohe pärast sügavkülmikust väljavõtmist võib põhjustada nahu külmakahjustusi;
- säilitusaja jälgimiseks on soovitav igale säilitatavale toidule märkida külmutamiskuupäev.

## 6.6 Nõuandeid külmutatud toidu säilitamiseks

Parima tööjöndluse tagamiseks peaksite:

- veenduma, et poest ostetud külmutatud toiduained säilitatakse juhiseid järgides;
- pange külmutatud toit pärast ostmist niipea kui võimalik sügavkülmikusse;
- ärge avage sügavkülmiku ust sageli ja ärge jätké ust lahti kauemaks, kui hädavajalik;

- ülessulanud toit rikneb üsna ruttu ja seda ei tohi enam uesti külmutada;

- ärge ületage toidu tootja poolt ette nähtud säilitusaega.

## 7. PUHASTUS JA HOOLDUS



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 7.1 Üldised hoiatused



### ETTEVAATUST!

Eemaldage seade vooluvõrgust enne igasuguste hooldustööde tegemist.



Seadme jahutussüsteem sisaldb süsivesinikke; süsteemi võivad hooldada ja täita ainult volitatud tehnikud.



Seadme tarvikuid ega osi ei tohi pesta nõudepesumasinas.

### 7.2 Esmane sisselülitamine



### ETTEVAATUST!

Enne seadme emakordset sisselülitamist laske seadmel püstiasendis vähemalt neli tundi seisata. Selle ajal jooksul jõubab õli kompressorisse valguda. Vastasel juhul võib tekkida kompressorri või elektrooniliste komponentide tõrge.

### 7.3 Sisemuse puhastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist peske leige vee ja neutraalse seebiga üle seadme sisemus ja kõik sisetarvikud, et eemaldada uuele tootele omane lõhn, seejärel kuivatage täielikult.



### ETTEVAATUST!

Ärge kasutage pesuaineid või abrasiivpulbreid, mis võivad seadme viimistluskihti kahjustada.

### 7.4 Regulaarne puhastamine



### ETTEVAATUST!

Ärge tömmake, teisaldage ega vigastage torusid ja/või kaableid, mis paiknevad korpuses.



### ETTEVAATUST!

Olge ettevaatlik, et vältida jahutussüsteemi vigastamist. Seadme teisaldamisel töstke seda esiservast, et vältida põranda kriimustamist.

Seadet tuleb regulaarselt puhastada:

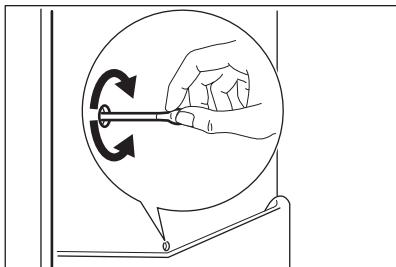
- Puhastage seadme sisemus ja tarvikud soojal vee ja neutraalse pesuvahendiga.
- Kontrollige regulaarselt uksetihendeid ja pühkige need puhtaks, eemaldades mustuse ja prahi.
- Loputage ja kuivatage põhjalikult.
- Puhastage seadme tagaküljel asuvat kondensaatorit ja kompressorit harjaga.

See parandab seadme jõudlust ja vähendab elektritarbimist.

### 7.5 Külmiku sulatamine

Normaalkasutuse ajal eemaldatakse härmatis külmiku aurusti küljest automaatselt iga kord, kui kompressor seiskub. Sulamisvesi nõorgub mööda renni spetsiaalsesse seadme tagaküljel kompressorri kohal asuvasse anumasse, kus see aurustub.

Puhastage regulaarselt külmiku sees keskel olevat äraavooluava auku, et ära hoida vee kogunemist ja külmikus olevatesse toiduainetasesse imbumist.



## 7.6 Sügavkülmuti sulatamine



### ETTEVAATUST!

Aurusti vigastamise vältimiseks ärge kasutage sellelt härmatise eemaldamisel teravaid metallist tööriistu. Ärge kasutage sulatamise kiirendamiseks mehhaanilisi seadmeid või muid kunstlikke vahendeid peale tootja poolt soovitatute. Külmutatud toiduainete temperatuuri tõus sulatamise ajal võib lühendada nende säilimisaega.



Ligikaudu 12 tundi enne sulatamist valige madalam temperatuur, et luua piisav külmareserv katkestuse ajaks.

Sügavkülmuti riilitel ja ülemise kambri ümbruses moodustub alati teatud määral härmatist.

Sulatage sügavkülmutit, kui härmatisekihi paksus on umbes 3–5 millimeetrit.

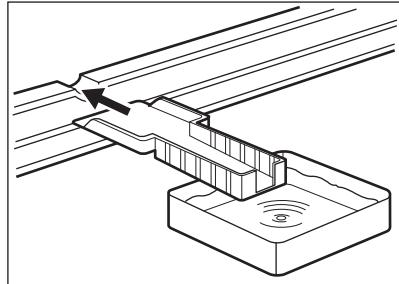
1. Lülitage seade välja või eemaldage toitepistik pistikupesast.
2. Eemaldage säilitatavad toiduained, pakkige need mitme ajalehekihi sisse ja asetage jahedasse kohta.



### HOIATUS!

Ärge puudutage külmutatud tooteid märgade kätega. Käed võivad külmutatud toodete külge kinni jäädä.

3. Jätke uks lahti ja sisestage plastmassist kaabits sobivale tugipinnale seadme alaosa keskel; paigutage seadme alla anum sulamisvee kogumiseks.



Sulatamisprotsessi kiirendamiseks asetage sügavkülmakambrissoo veega täidetud keedunöö. Lisaks eemaldage sulatamisel murduvad jäätükid.

4. Kui sulatamine on lõpule viidud, siis kuivatage põhjalikult seadme sisemus ja pange kaabits tulevaseks kasutamiseks kõrvale.
5. Lülitage seade sisse. Kolme tunni pärast asetage varem välja võetud toiduained külmatussektiooni.

## 7.7 Seadme mittekasutamise perioodid

Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, siis rakendage järgmisi ohutusmeetmeid:

1. Ühendage seade vooluvõrgust lahti.
2. Eemaldage kõik toiduained.
3. Sulatage (kui see on ette nähtud) ja puhastage seade ning kõik tarvikud.
4. Puhastage seade ja kõik tarvikud.
5. Jätke uks/uksed lahti, et vältida ebameeldivate lõhnade tekkimist.



### HOIATUS!

Kui seade jääb sisse, siis paluge kellelgi seda aeg-ajalt kontrollida, et vältida säilitatava toidu riknemist elektrikatkestuse korral.

## 8. VEAOTSING



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

#### 8.1 Mida teha, kui...

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Seade on välja lülitatud.	Lülitage seade sisse.
	Toitepistik ei ole korralikult pistikupessaga ühendatud.	Ühendage toitepistik korralikult pistikupessaga.
	Pistikupesas ei ole voolu.	Ühendage pistikupessaga mõni muu elektriseade. Võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga.
Seade teeb liiga valju müra.	Seade ei ole paigutatud tasapinnaliselt.	Kontrollige, kas seade paikneb stabiilselt.
Lamp ei põle.	Lamp on ooterežiimis.	Sulgege ja avage uks.
Lamp ei põle.	Lamp on rikkis.	Pöörduge teeninduskeskusesse.
Kompressor töötab pidevalt.	Temperatuur on valesti vallutud.	Vt jaotist "Kasutamine".
	Külmutamiseks paigutati seadmesse korraga liiga palju toiduaineid.	Oodake paar tundi, seejärel kontrollige uesti temperatuuri.
	Toa temperatuur on liiga kõrge.	Kontrollige andmesildil olevat kliimaklassi.
	Seadmesse paigutatud toit oli liiga soe.	Enne toidu hoiustamist laske sel jahtuda toatemperatuurini.
	Uks ei ole korralikult sulitud.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
Härmatist ja jääd on liiga palju.	Uks ei ole korralikult kinni või on tihend deformeerunud/määrdunud.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
	Vee väljalaske kork ei ole korralikult paigas.	Paigutage vee väljalaske kork õigesti.
	Toiduained ei ole korralikult pakendatud.	Pakendage toiduained paremini.
	Temperatuur on valesti vallutud.	Vt jaotist "Kasutamine".

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Vesi voolab mööda külmutuskapi tagapaneeli.	Automaatse sulamisprotsessi ajal sulab tagapaneelil olev härmatis.	See on normaalne.
Külmutuskapi sees voolab vesi.	Vee väljavooluava on umistunud.	Puhastage vee väljavooluava.
	Toiduained takistavad vee voolamist veekogumisnõusse.	Veenduge, et toiduained ei puutuks tagapaneeli.
Pörandal on vett.	Sulamisvee väljavooluava ei ole ühendatud kompressoril kohal asuva aurustumisrenniga.	Kinnitage sulamisvee väljavoolujuhik aurustumisrenni.
Uks ei ole õiges asendis või on vastu ventilatsiooni-võret.	Seade on loodist väljas.	Vt jaotist "Loodimine".
Temperatuur seadmes on liiga madal/kõrge.	Temperatuuriregulaator ei ole õigesti seadistatud.	Valige kõrgem/madalam temperatuur.
	Uks ei ole korralikult sulitud.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
	Toidu temperatuur on liiga kõrge.	Laske toiduainetel jahtuda toatemperatuurini, enne kui need külmikusse asetate.
	Hoiustasite korraga liiga palju toiduaineid.	Ärge pange külmikusse korraga liiga palju toitu.
	Härmatise paksus on üle 4-5 mm.	Sulatage seade.
	Ust on avatud liiga tihti.	Avage uks ainult vajadusel.
	Seadmes ei ole külma öhu ringlust.	Veenduge, et seadmes on tagatud külma öhu ringlus.

## 8.2 Ukse sulgemine

1. Puhastage uksetihendid.
2. Vajadusel reguleerige ust. Vt jaotist "Paigaldamine".
3. Vajadusel asendage katkised uksetihendid uutega. Pöörduge teeninduskeskusse.

## 8.3 Lambi asendamine

- Seade on varustatud pikaajalise sisemise LED-valgustiga.
- Lambi tohib vahetada ainult hoolduskeskuse töötaja. Pöörduge kohalikku hoolduskeskusse.

## 9. PAIGALDAMINE



**HOIATUS!**  
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 9.1 Paigaldamine

Selle seadme võib paigaldada kuiva, hästiventileeritud kohta, kus ümbritsev temperatuur jäab seadme andmesildil olevasse kliimaklassi vahemikku:

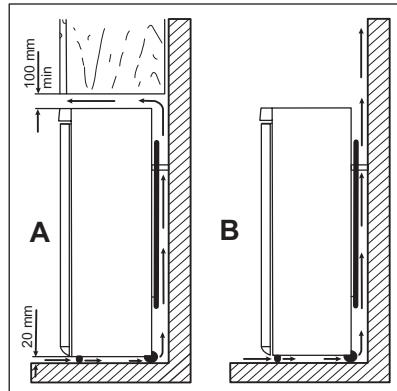
Kliima-klass	Ümbritseva õhu temperatuur
SN	+10°C kuni + 32°C
N	+16°C kuni + 32°C
ST	+16°C kuni + 38°C
T	+16°C kuni + 43°C



Kui temperatuur jäab sellest vahemikust väljapoole, võivad mõne mudeli töös tekkida probleemid. Õige töö on tagatud ainult ette nähtud temperatuurivahemikus. Kui te pole kindel, kuhu seade paigaldada, siis pöörduge müüja, klienditeeninduse või lähima teeninduskeskuse poole.

### 9.2 Asukoht

Seade tuleb paigutada piisavalt kaugele sellistest kütteallikatest nagu radiaatorid, boilerid, otsene päikesevalgus jne. Veenduge, et seadme tagaküljel on tagatud vaba õhuringlus. Kui seade on paigutatud eenduva seinamooduli alla, peab parima jõudluse tagamiseks minimaalne kaugus seadme ülemise osa ja seinamooduli vahel olema vähemalt 100 mm. Ideaalsetes oludes ei tuleks seadet eenduvate seinamoodulide alla paigutada. Seadet saate loodida seadme all paikneva ühe või enama reguleeritava jala keeramise teel.



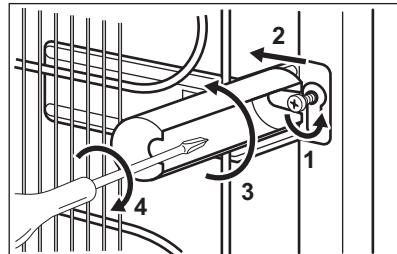
### 9.3 Elektriühendus

- Enne vooluvõrguga ühendamist veenduge, et andmesildil olevad elektriandmed vastavad teie kohalikule vooluvõrgule.
- Seade peab olema maandatud. Toitekaabli pistikul on selle jaoks vastav kontakt. Kui pistikupesa ei ole maandatud, konsulteerige pädeva elektrikuga ja ühendage seade eraldi maandusjuhiga, mis vastab kehtivatele normidele.
- Seadme ohutusmeetmete eiramisel vabaneb tootja mis tahes vastutusest.
- See seade vastab EÜ direktiividile.

### 9.4 Tagumised vahepuksid

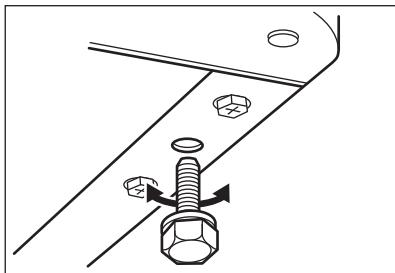
Dokumentide kotist leiate ka kaks vahepuksi.

- Keerake lahti kruvi.
- Paigutage vahepuks kruvi alla.
- Keerake vahepuks õigesesse asendisse.
- Kinnitage kruvid uuesti.



## 9.5 Loodimine

Seadme paigaldamisel jälgige, et see oleks loodis. Seadme paikaloodimiseks kasutage kahte reguleeritavat jalga seadme all esiküljel.



## 9.6 Ukse avamissuuna muutmine



### HOIATUS!

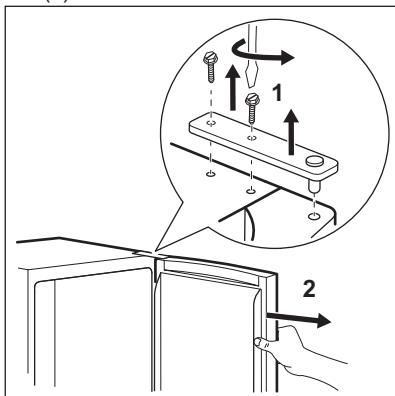
Enne mis tahes toiminguid eemaldage toitepistik pistikupesast.



### ETTEVAATUST!

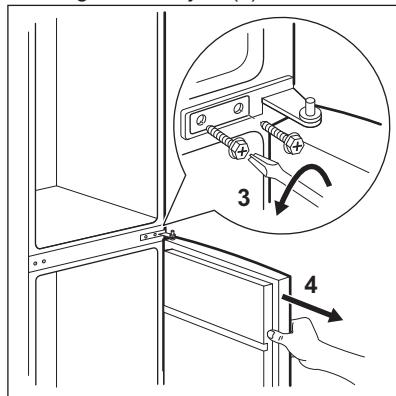
Järgnevate toimingute läbiviimiseks on soovitatav, et seda teeksid kaks inimest, kellest üks saaks ukse toimingute ajal kindlalt kinni hoida.

1. Avage uks ja tehke riulid tühjaks.
2. Keerake lahti ülemise hinge kruvid (1).

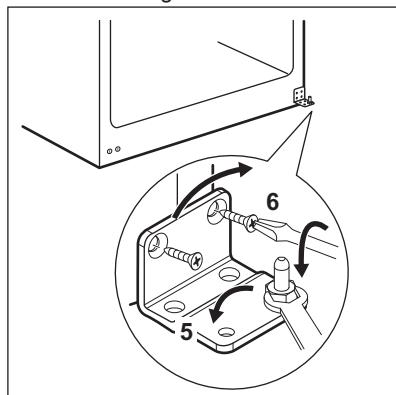


3. Eemaldage uks keskmise hinge tihvti küljest (2).

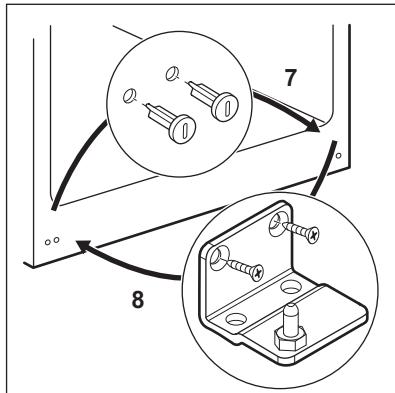
4. Paigutage ülemise hinge kate vastasküljel asuvatesse aukudesse.
5. Keerake lahti keskmise hinge kruvid (3).
6. Eemaldage mõlema ukse ülaosas asuvad korgid ja paigutage need ukse vastasküljele.
7. Eemaldage alumine uks alumise hinge tihvti küljest (4).



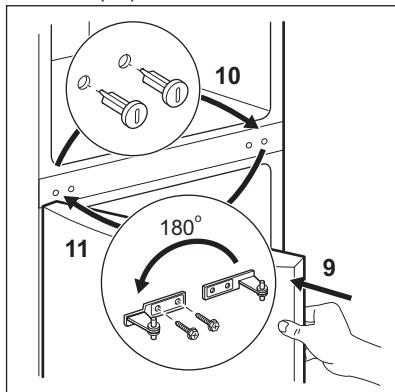
8. Keerake lahti alumise hinge tihvt (5) ning keerake alumise hinge tihvt (6) alumise hinge vasakusse avaesse.



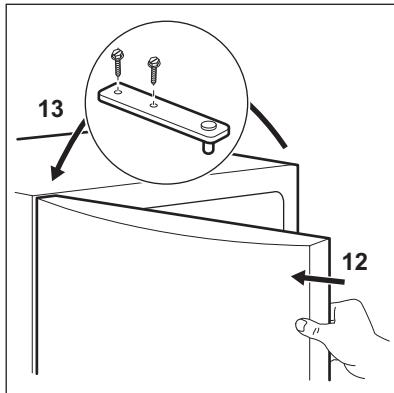
9. Keerake lahti alumise hinge kruvid ja võtke hing küljest ära (8).
10. Keerake lahti alumised kattekorgid ja kruvige need siis vastasküljel asuvatesse avaustesse (7).
11. Paigutage alumine hing vastasküljele ja keerake kruvidega kinni (8).



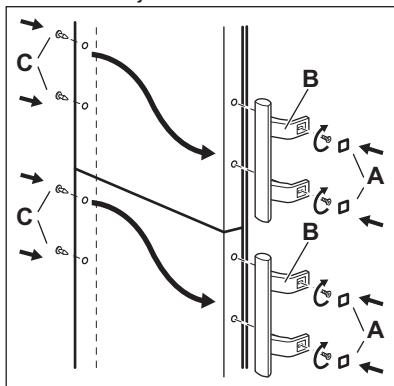
- 12.** Pange alumine uks alumise hinge tihtvi külge (9).
- 13.** Keerake lahti keskmised kattekorgid ja kruvige need siis vastasküljel asuvatesse avaustesse (10).
- 14.** Paigutage keskmine hing vastasküljele ja keerake kruvidega kinni (11).



- 15.** Pange ülemine uks keskmise hinge tihtvi külge (12).
- 16.** Kinnitage uks ülemise hinge külge ja keerake kruvid kinni (13).



- 17.** Kinnitage ukse käepidemed ja korgid vastasküljele.



**i** Lõpuks kontrollige kõik üle, veendumaks, et:

- Kõik kruvid on kinni keeratud.
- Magnettihend on tihedalt seadme küljes.
- Uks avaneb ja sulgub õigesti.

Kui ümbritsev temperatuur on madal (nt talvel), ei pruugi tihind korralikult korpusse vastu kinnituda. Sel juhul oodake, kuni tihind loomulikul teel kinnitub. Kui te ei soovi ülalkirjeldatud toiminguid ise teha, pöörduge lähimasse müügijärgsesse teenindusse. Müügijärgse teeninduse spetsialist muudab uste avamissuuna ise teie kulul.

## 10. TEHNILISED ANDMED

### 10.1 Tehnilised andmed

Kõrgus	mm	1845
Laius	mm	595
Sügavus	mm	642
Temperatuuri tõusu aeg	Tundi	30
Pinge	Volti	230-240
Sagedus	Hz	50

Täiendavad tehnilised andmed on kirjas andmesildil, mis asub seadme sise- või välisküljel, ja energiasildil.

## 11. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid saatke ringlusse. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

# SATURS

<b>1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....</b>	20
<b>2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....</b>	21
<b>3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....</b>	23
<b>4. LIETOŠANA.....</b>	23
<b>5. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....</b>	24
<b>6. PADOMI UN IETEIKUMI.....</b>	26
<b>7. KOPŠANA UN TĪRŠANA.....</b>	28
<b>8. PROBLĒMRISINĀŠANA.....</b>	30
<b>9. UZSTĀDĪŠANA.....</b>	32
<b>10. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA.....</b>	35

## MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi to lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus. Laipri lūdzam Electrolux!

### Apmeklējet mūsu mājas lapu:



Atradīsiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Reģistrējet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piedeरumus:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.



Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai



Vispārēja informācija un padomi



Informācija par vides aizsardzību

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par bojājumiem, ko radījusi ierīces nepareiza uzstādīšana vai lietošana. Saglabājiet šos norādījumus ierīces tuvumā turpmākām uzziņām.

### 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir apmācīti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Glabājiet iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās.
- Tīrišanu un lietotāja veikto apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

### 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Ierīce paredzēta izmantošanai mājsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
  - Lauku mājās, darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās;
  - Viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs.
- Sekojiet, lai ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres nebūtu aizsērējušas.
- Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkušanas procesa paātrināšanai.
- Nesabojājiet dzesētāja shēmu.
- Nelietojiet ēdienu uzglabāšanas paredzētajos nodalījumos elektroierīces, ja vien to izmantošanu neparedz ražotājs.
- Ierīces tīrišanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidziniet ūdeni.

- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Neglabājiet ierīcē sprāgstošas vielas, tādas kā aerosoli ar uzliesmojošu virzošo spēku.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam, servisa pārstāvim vai kvalificētam speciālistam.
- Ja ierīce ir aprīkota ar ledus mašīnu vai ūdens dozatoru, uzpildiet tos tikai ar dzeramo ūdeni.
- Ja ierīci nepieciešams pieslēgt ūdens piegādes avotam, pieslēdziet to tikai dzeramā ūdens padevei.
- Ūdens pievada spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt no 1 bar (0,1 MPa) līdz 10 bar (1 MPa)

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



#### BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādiet un nelietojet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Ievērojiet piesardzību, pārvietojot ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr lietojiet aizsargcimdus.
- Pārliecinieties, ka ap ierīci brīvi cirkulē gaisss.
- Nogaidiet vismaz četras stundas, pirms pieslēdzat ierīci pie elektrības padeves. Tas nepieciešams, lai ļautu eļļai ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Neuzstādiet ierīci blakus radiatoriem, plītīm, cepeškrāsnīm vai plīsts virsmām.
- Ierīces aizmugurējā virsma jānovieto pret sienu.
- Neuzstādiet ierīci tiešos saules staros.
- Neuzstādiet ierīci vietās, kas ir pārāk mitras vai pārāk aukstas, piemēram, piebūvēs, garāzās vai vīna pagrabos.

### 2.2 Elektriskais savienojums



#### BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīce jābūt iezemētai.
- Elektrības padeves pieslēgšana jāveic sertificētam elektrikim.
- Pārliecinieties, ka informācija uz tehnisko datu plāksnītes atbilst jūsu elektrosistēmas parametriem. Ja neatbilst, sazinieties ar elektriķi.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Nelietojet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu elektriskās detaļas (piem., kontaktspraudni, kabeli, kompresoru). Sazinieties ar servisa daļu vai elektriķi, lai nomainītu elektriskās detaļas.
- Strāvas kabelim jāatrodas zemāk par spraudkontaktu.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzda tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc

- uzstādīšanas kontaktspaudnim var būti piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velket aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspaudņa.

## 2.3 Izmantošana



### BRĪDINĀJUMS!

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Neievietojiet elektriskās ierīces (piem., saldējuma pagatavošanas ierīci) ierīcē, izņemot, ja ražotājs norādījis, ka to var darīt.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu. Tas satur izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Šī gāze uzliesmo.
- Ja dzesētāja shēmā rodas bojājumi, pārliecinieties, ka telpā nav liesmas vai aizdegšanās avoti. Izvēdiniet telpu.
- Neļaujiet karstiem priekšmetiem saskarties ar ierīces plastmasas daļām.
- Neglabājiet bezalkoholiskos dzērienus saldētavas nodalījumā. Tas radīs spiedienu dzēriena tvertnē.
- Neuzglabājiet ierīcē viegli uzliesmojošas gāzes vai šķidrumus.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nepieskarieties kompresoram vai kondensatoram. Tie ir karsti.
- Neiznemiet un nepieskarieties saldētāvā ievietotajiem produktiem ar slapjām vai mitrām rokām.
- Kad izņemat no ierīces saldējumu, neēdiet to uzreiz. Nogaidiet dažas minūtes.

- Nesasaldējiet atkārtoti atkausētu pārtiku.
- Ievērojiet uzglabāšanas norādījumus, kas norādīti uz pārtikas iesaiņojuma.

## 2.4 Apkope un tīrišana



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainojumu vai ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Šīs ierīces dzsētājagregātā ir oglūdeņradis. Dzesētājagregāta atkārtotas uzpildes darbus var veikt tikai kvalificētas personas.
- Regulāri pārbaudiet ierīces aizplūdes atveri un, ja nepieciešams, iztīriet to. Ja izplūdes sistēma nosprostota, atkausētais ūdens sakrāsies ierīces apakšējā daļā.

## 2.5 Ierīces utilizācija



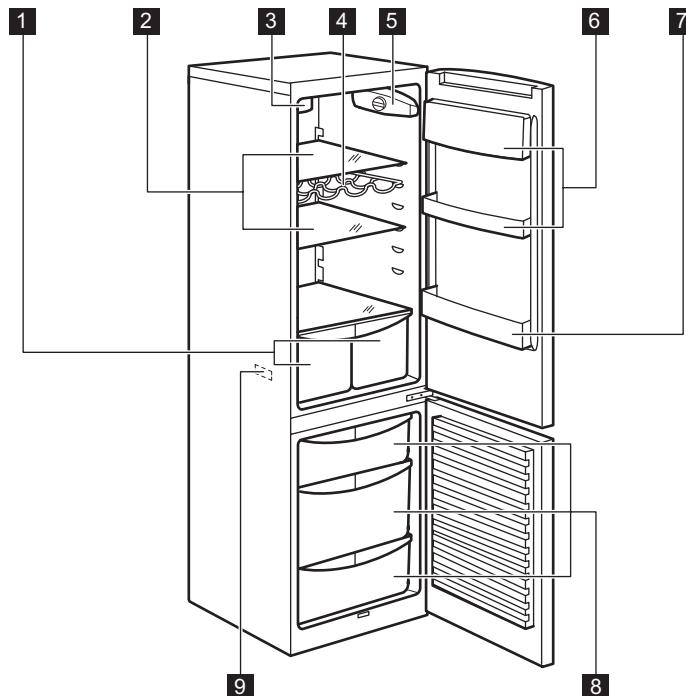
### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.
- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekaitē ozona slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Nesabojājiet dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.

### 3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

#### 3.1 Produkta apraksts



**1** Dārzeņu atvilktnes

**2** Dzesēšanas kameras plaukti

**3** FREESTORE funkcija

**4** Pudeļu turētājs

**5** Vadības panelis

**6** Plaukti durvis

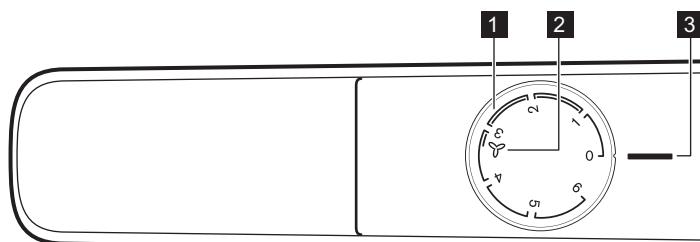
**7** Pudeļu plaukts

**8** Saldētavas grozi

**9** Datu plāksnīte

### 4. LIETOŠANA

#### 4.1 Vadības panelis



- 1** Temperatūras regulators
- 2** FREESTORE funkcija
- 3** Ledusskapja ar saldētavu OFF pozīcija

## 4.2 Ierīces ieslēgšana

Iespraudiet kontaktdakšu kontaktligzdā.

Pagrieziet temperatūras regulatoru pulksteņrādītāju kustības virzienā līdz vidējam iestatījumam.

## 4.3 Ierīces izslēgšana

Izsležiet ierīci, pagriezot temperatūras regulatoru pozīcijā "O"

## 4.4 Temperatūras regulēšana

Temperatūra tiek regulēta automātiski.

Lai lietotu ierīci, rīkojieties šādi:

- lai iegūtu minimālu aukstumu, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz zemākajam iestatījumam.
- lai iegūtu maksimālu aukstumu, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz augstākajam iestatījumam.



Vidējais iestatījums parasti ir vispiemērotākais.

# 5. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

## 5.1 Svaigas pārtikas sasaldēšana

Saldētava piemērota svaigu produktu sasaldēšanai un sasaldētu produktu ilgstošai uzglabāšanai.

Lai sasaldētu svaigu pārtiku, nav nepieciešams mainīt vidējos iestatījumus.

Tomēr, lai sasalšana notikuši ātrāk, pagrieziet temperatūras regulatoru uz augstāku iestatījumu, lai iegūtu maksimālu aukstumu.



Šādā stāvoklī ledusskapja nodalījuma temperatūra var kristies zem 0° C. Ja tas notiek, atiestatiet temperatūras regulatoru uz siltāku iestatījumu.

Lai sasaldētu svaigus produktus, aktivizējiet apakšējā nodalījumā.

Taču, izvēloties iestatījumu, atcerieties, ka temperatūra ierīces iekšpusē atkarīga no:

- telpas temperatūras;
- no tā, cik bieži tiek atvērts vāks;
- uzglabāto produktu daudzuma;
- ierīces atrašanās vietas.



Ja vides temperatūra ir augsta vai arī ierīcē ir ieievēots maksimāls produktu daudzums un ir iestatīta viszemākā temperatūra, tas var radīt saldētavas aizmugurējās sienas apsarmojumu. Šādā gadījumā, lai aktivizētu automātisko atkausēšanu un tādējādi samazinātu elektroenerģijas patēriņu, pagrieziet temperatūras regulatora skalu līdz augstākai temperatūrai.

Maksimālis produktu daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā, ir minēts **tehnisko datu plāksnītē**, kas atrodas ierīces iekšpusē.

Saldēšanas process ilgst 24 stundas: šajā periodā nevar pievienot pārtiku saldēšanai.

## 5.2 Saldētas pārtikas uzglabāšana

Pirmais reizi ieslēdzot pēc ilgākas nelietošanas, pirms produktu ielikšanas nodalījumā ļaujiet iekārtai darboties vismaz 2 stundas.

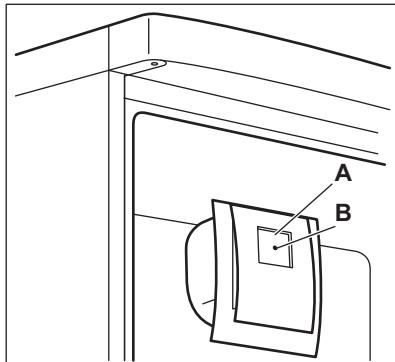
Saldētavas grozi ļauj viegli un ātri atrast nepieciešamos produktus. Ja ir jāuzglabā liels produktu daudzums, izņemiet visas atvilktnes, izņemot augšējo grozu, kuram ir jāatrodas savā vietā, lai nodrošinātu labu gaisa

cirkulāciju. Uz visiem plauktiem var likt produktus, kas izvīrzas no durvīm ne vairāk par 15 mm.



### BRĪDINĀJUMS!

Ja sākas nejaušs atkausēšanas process, piemēram, strāvas padeves pārtraukuma dēļ, ja tas bijis ilgāks par tehnisko datu plāksnītē minēto uzglabāšanas ilgumu strāvas padeves pārtraukuma gadījumā, atkausētos produktus nekavējoties jāizmanto vai jāpagatavo un pēc to atdzišanas — atkārtoti jāsasaldē.



## 5.3 Atlaidināšana

Īpaši stipri sasaldēti vai saldēti produkti pirms to lietošanas jāatlaidina ledusskapja nodalījumā vai istabas temperatūrā (atkarībā no šim procesam paredzētā laika).

Mazos gabaliņos var pat vārīt vēl saldētā veidā, tieši no ledusskapja: šajā gadījumā ēdienu gatavošanai būs nepieciešams ilgāks laiks.

## 5.4 FREESTORE funkcija

FREESTORE funkcija nodrošina ātru pārtikas atdzesēšanu un vienmērīgāku temperatūru ledusskapja nodalījumā.



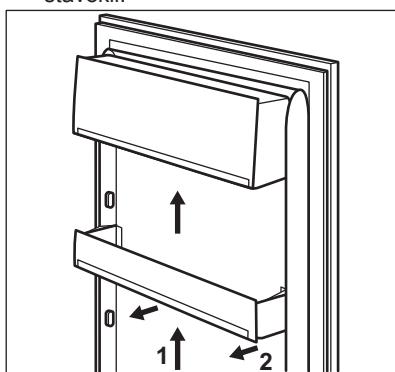
Ieslēdziet FREESTORE funkciju, ja apkārtējā gaisa temperatūra pārsniedz  $25^{\circ}\text{C}$ .

Nospiediet slēdzi (A), lai ieslēgtu FREESTORE. Iedegsies zaļais indikators (B).

## 5.5 Durvju plauktu novietošana

Lai uzglabātu dažāda lieluma produktus iesaiņojumā, durvju plauktus var novietot dažādā augstumā.

1. Pakāpeniski bīdiet plauktu bultīnu virzienā, līdz tas atbrīvojas.
2. Novietojiet to nepieciešamajā stāvoklī.



Lai nodrošinātu pareizu gaisa cirkulāciju, neizņemiet zemāko durvju plauktu.

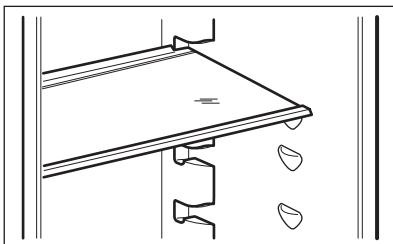
## 5.6 Izņemami plaukti

Ledusskapja iekšējās sienas ir aprīkotas ar vadotnēm, kas paredzētas plauktu izvietošanai dažādos līmeņos.

Daži plaukti ir jāpaceļ aiz aizmugures malas, lai tos varētu izņemt.



Lai nodrošinātu pareizu gaisa cirkulāciju, neizņemiet virs dārzenu atvilktnes esošo stikla plauktu.

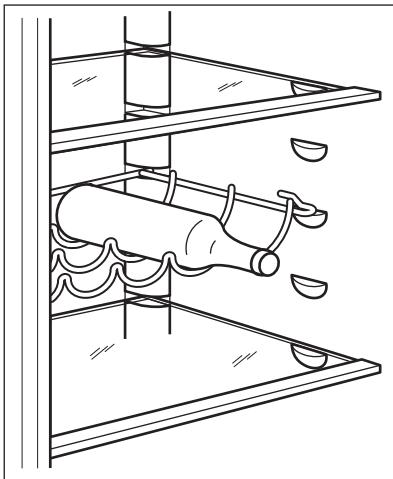


## 5.7 Pudeļu turētājs

Novietojiet pudeles (ar vāciņu uz priekšpusi) iepriekš uzstādītajā plauktā.

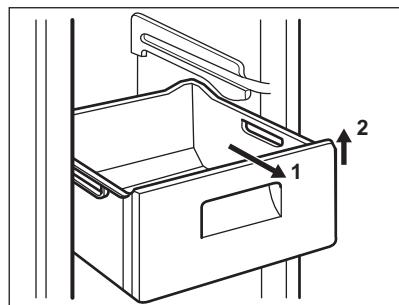


Tikai aizvērtas pudeles.



## 5.8 Saldēšanas atvilktnu izņemšana no saldētavas

Saldēšanas atvilktnēm ir ierobežojoša atdure, kas nelauj tām nejauši izkrist vai tikt nejauši izņemtām. Izņemot atvilktni no saldētavas, velciet to pret sevi līdz atdurei, tad izņemiet to, ceļot atvilktnes priekšpusi uz augšu.



Ieliekot atvilktni atpakaļ, nedaudz paceliet tās priekšpusi uz augšu un ievietojiet saldētavā. Kad tā ievietota līdz gala punktam, spiediet atvilktni vietā.

# 6. PADOMI UN IETEIKUMI

## 6.1 Skaņas normālas darbības laikā

Darbības laikā ir normālas šādas skaņas:

- Viegla burbuļojoša skana atskan no kompresora, kad tiek sūknēts dzesēšanas šķidrums;
- Pēkšņa rīboša skana no ierīces iekšpuses, kuru izraisa termiskā izplešanās (dabisks fizisks fenomens, kas nav bīstams);
- Viegla klikšķinoša skana no temperatūras regulatora, kad kompresors ieslēdzas un izslēdzas.

## 6.2 Ieteikumi elektroenerģijas ietaupīšanā

- Neatveriet vai neatstājiet ierīces durvis atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Ja vides temperatūra ir augsta, temperatūras regulators ir iestātīts augstākajā stāvoklī un ierīcē ir ievietots maksimāls produktu daudzums, kompresors, iespējams, darbosies nepārtrauktā darbības režīmā, veidojot uz iztvaikotāja apsarmojumu. Ja tas tā notiek, iestatiet temperatūras regulatoru līdz augstākiem iestatījumiem, tādējādi ietaupot elektroenerģiju.
- Ja iespējams, neizņemiet aukstuma akumulatorus no saldētavas atvilktnes.

## 6.3 Ieteikumi svaigu produktu uzglabāšanai ledusskapī

Lai iegūtu vislabāko rezultātu:

- neuzglabājiet ledusskapī siltus produktus vai gaistošus šķidrumus;
- pārkājiet vai iesaiņojeti produktus, īpaši tos, kuriem piemīt stiprs aromāts;
- novietojeti produktus tā, lai ap tiem varētu brīvi cirkulēt gaiss.

## 6.4 Ieteikumi uzglabāšanai ledusskapī

Noderīgi ieteikumi:

- Gala (visu veidu) : iesaiņojeti polietilēna maisiņos un novietojeti uz stikla plaukta virs dārzenu atvilktnes;
- Drošības apsvērumu dēļ uzglabājiet produktus šādā veidā tikai vienu vai divas dienas;
- Pagatavota pārtika, aukstie ēdienu utt. : tie jāapsedz un tos var novietot jebkurā plauktā;
- Augļi un dārzeņi : tie rūpīgi jānotira un jānovieto īpašās dārzenu atvilktnē(s);
- Sviests un siers: jāievieto īpašos gaisu necaurlaidīgos traukos vai jāiesaiņo alumīnija folijā vai arī polietilēna maisiņos, lai tiem nepiekļūtu gaiss;

- Pudeles: tās jāaizvāko un jānovieto vai nu ledusskapja pudeļu turētājā vai durvju pudeļu plauktā;
- ledusskapī nedrīkst uzglabāt banānus, kartupeļus, sīpolus un ķiplokus (ja vien tie nav iesaiņoti).

## 6.5 Ieteikumi produktu sasaldēšanai

Lai iegūtu optimālu sasaldēšanas rezultātu, lūk daži svarīgi ieteikumi:

- maksimālais pārtikas daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā, ir norādīts tehnisko datu plāksnītē;
- sasaldēšanas process ilgst 24 stundas. Šajā laikā nedrīkst pievienot papildu produktus;
- sasaldējiet tikai augstākās kvalitātes, svaigus un rūpīgi notīritus produktus;
- sagatavojeti produktus nelielās porcijs, lai paātrinātu sasaldēšanu un pēc tam izmantotu tikai nepieciešamo daudzumu;
- iesaiņojeti tos alumīnija folijā vai polietilēna maisiņos un pārbaudiet, vai iesaiņojumi ir gaisu necaurlaidīgi;
- neļaujiet svaigai, nesasaldētai pārtikai saskarties ar jau sasaldētiem produktiem, lai to temperatūra nepaaugstinātos;
- liesi produkti uzglabājas labāk nekā trekni produkti; sāls samazina pārtikas uzglabāšanas ilgumu;
- lietojot saldētas sulas uzreiz pēc izņemšanas no saldētavas, var rasties ādas apsaldējumi;
- lai atcerētos produktu sasaldēšanas laiku, ieteicams to pierakstīt uz katras individuālā iepakojuma.

## 6.6 Ieteikumi saldētu produktu uzglabāšanai

Lai panāktu šīs iekārtas labāko sniegumu, jums vajadzētu:

- pārbaudīt, vai tirdzniecībā pieejamie produkti tika pareizi uzglabāti;
- pēc iegādes ievietot saldētos produktus saldētavā iespējami īsākā laikā posmā;
- neatvērt vai neatstāt ledusskapja durvis atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams;

- tiklīdz produkti atkausēti, tie ātri bojājas un tos nedrīkst atkārtoti sasaldēt;

- nepārsniegt produktu ražotāja norādīto uzglabāšanas laiku.

## 7. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

#### 7.1 Vispārīgie brīdinājumi



#### UZMANĪBU!

Pirms apkopes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.



Šīs ierīces dzesēšanas bloks satur oglūdenradi, tādēļ apkopi un uzlādi var veikt tikai kvalificēti speciālisti.



Ierīces papildpiederumus un detaļas trauku mazgājamā mašīnā mazgāt nedrīkst.

#### 7.2 Sākotnējā ieslēgšana



#### UZMANĪBU!

Pirms kontaktdakšas ievietošanas kontaktligzdā un ierīces ieslēgšana pirmo reizi atstājiet ierīci vertikālā pozīcijā vismaz četras stundas. Tas jaus eļļai saplūst atpakaļ kompresorā. Pretējā gadījumā kompresors vai elektroniskās detaļas var tikt bojātas.

#### 7.3 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Lai neutralizētu sākotnējo izstrādājuma aromātu, pirms ierīces pirmās lietošanas reizes mazgājiet iekšpusi un iekšējos piederumus ar remdenu ziepījūni un pēc tam rūpīgi nosusiniet tos.



#### UZMANĪBU!

Nelietojiet mazgāšanas līdzeklus vai abrazīvus pulverus, jo tie sabojās apdarī.

#### 7.4 Periodiska tīrīšana



#### UZMANĪBU!

Neraujiet, nepārvietojiet vai nesabojājiet ledusskapja caurules un/vai kabeļus.



#### UZMANĪBU!

Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu. Pārvietojot ledusskapi, paceliet to aiz priekšējās malas, lai nesaskrāpētu grīdu.

Ierīce regulāri jātīra:

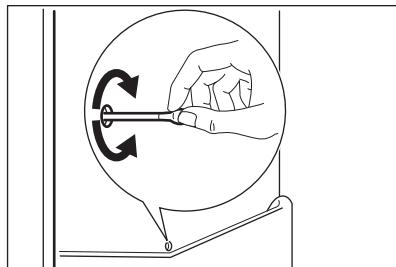
1. Tīriet iekšpusi un piederumus ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm.
2. Regulāri pārbaudiet durvju blīvējumu un nošķriet to, lai uz tā nebūtu netīrumu.
3. Noskalojiet un rūpīgi nožāvējiet.
4. Ja tiem var piekļūt, tīriet ierīces aizmugurē esošo kondensatoru un kompresoru ar suku.

Šī darbība uzlabos ierīces veikspēju un samazinās elektroenerģijas patēriņu.

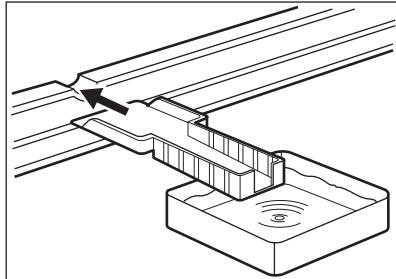
#### 7.5 Ledusskapja atkausēšana

Parastā darbības režīma laikā, ik reizi apstājoties kompresora motora darbībai, tiek automātiski likvidēts apsarmojums, kas veidojas uz ledusskapja nodalījumā esošā iztvaikotāja. Ūdens, kas rodas atkausēšanas laikā, tiek novadīts īpašā tvertnē, kas atrodas ierīces aizmugurē virs kompresora motora, un tur iztvaiko.

Tādēļ, lai nepieļautu ūdens pārplūšanu un nokļūšanu uz produktiem, ir svarīgi periodiski iztīrīt arī ledusskapja nodalījuma vidusdalā esošo atkausētā ūdens aizplūdes atveri.



ievietojiet plastmasas skrāpi, kā arī trauku atkausētā ūdens savākšanai.



## 7.6 Saldētavas atkausēšana



### UZMANĪBU!

Neizmantojet cietus skrāpjus ledus notīšanai no izvaiotāja, jo šādi to var sabojāt. Nelietojet rāzotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkausēšanas procesa paātrināšanai. Atkausēšanas laikā temperatūra saldētās pārtikas iepakojumos paaugstinās, tas var saīsināt produktu derīguma laiku.



Lai uzkrātu pietiekamu aukstuma rezervi, 12 stundas pirms atkausēšanas iestatiet zemāku temperatūru.

Uz saldētavas plauktiem un ap augšējo nodalījumu vienmēr izveidojas sarmas kārtīna.

Atkausējiet saldētavu, kad ledus biezums sasniedz aptuveni 3-5 mm.

- Izslēdziet ierīci vai atvienojiet to no elektrotīkla.
- Izņemiet uzglabāto pārtiku, ietiniet to vairākos avīžu slāņos un novietojiet vēsā vietā.



### BRĪDINĀJUMS!

Nepieskarieties saldētajiem produktiem ar mitrām rokām. Jūsu rokas var piesalt pie ēdienu.

- Atstājiet ierīces durvis atvērtas un attiecīgajā apakšpusē vietā

Lai paātrinātu atkausēšanu, novietojiet saldētavas nodalījumā trauku ar siltu ūdeni. Papildus pirms atkausēšanas pabeigšanas izņemiet atkusušos ledus gabalus.

- Kad atkausēšana ir pabeigta, rūpīgi nosusiniet ierīces iekšpusi un saglabājiet skrāpi nākamajām atkausēšanas reizēm.
- Ieslēdziet ierīci. Pēc trim stundām ievietojiet izņemto pārtiku atpakaļ saldētavas nodalījumos.

## 7.7 Ierīces ilgstoša neizmantošana

Ja ierīce netiek ilgstoši lietota, veiciet šādus piesardzības pasākumus:

- Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Izņemiet produktus.
- Atkausējiet (ja nepieciešams) un iztīriet ierīci un notīriet visus piederumus.
- Iztīriet ierīci un visus piederumus.
- Atstājiet durvis pusvirus, lai nepielautu nepātīkama aromāta veidošanos.



### BRĪDINĀJUMS!

Ja ierīce tomēr paliek ieslēgta, palūdziet, lai kāds pārbauda saldētavu, neļaujot produktiem sabojāties elektroenerģijas padeves pārtraukuma gadījumā.

## 8. PROBLĒMRISINĀŠANA



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 8.1 Ko darīt, ja...

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājumi
Ierīce nedarbojas.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
	Kontaktdakša nav pareizi pievienota elektrotīkla kontaktligzdai.	Pareizi ievietojet kontakt-dakšu kontaktligzda.
	Elektrotīklā nav strāvas.	Pievienojiet elektrotīkla kontaktligzdaici citu elektroierīci. Sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
Ierīce darbojoties rada troksni.	Ierīce nav pareizi atbalstīta.	Pārbaudiet, vai ierīce stāv stabili.
Lampa nedeg.	Lampa darbojas gaidīšanas režīmā.	Aizveriet un atveriet durvis.
Lampa nedeg.	Lampa ir bojāta.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
Kompresors nepārtraukti darbojas.	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet sadaļu "Lietošana".
	Vienlaikus sasaldēšanai ie-vietots liels sasaldējamo produkta daudzums.	Pagaidiet dažas stundas un pēc tam vēlreiz pārbau-diet temperatūru.
	Istabas temperatūra ir pār-āk augsta.	Skatiet klimata klases tabu-lu uz datu plāksnītes.
	Saldētavā ievietotie pro-dukti ir par siltu.	Pirms produktu uzglabāša-nas ļaujiet tiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Durvīs nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu "Durvju aiz-vēršana".
Pārāk liels apsarmojums vai ledus kārta.	Durvīs nav aizvērtas pareizi vai blīvējums ir deformēj-ies/netīrs.	Skatiet sadaļu "Durvju aiz-vēršana".
	Nav pareizi ievietots ūdens izplūdes noslēgs.	Ievietojet ūdens izplūdes noslēgu pareizi.
	Pārtikas produkti nav par-eizi iesaiņoti.	Iesaiņojiet pareizi pārtikas produktus.
	Temperatūra ir iestatīta ne-pareizi.	Skatiet sadaļu "Lietošana".

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājumi
Pa ledusskapja aizmugures sienu plūst ūdens.	Automātiskās atkausēšanas laikā izkusušais ūdens plūst pa aizmugurējo sieniņu.	Tas ir normāli.
Ūdens ieplūst ledusskapī.	Ūdens notece aizsērējusi.	Iztīriet ūdens noteci.
	Pārtikas produkti traucē ūdens plūsmai ūdens kolекторā.	Pārliecinieties, ka pārtikas produkti neskaras pie aizmugures paneļa.
Ūdens plūst uz grīdas.	Kušanas ūdeņu tekne nav pievienota tvaikošanas plāptei virs kompresora.	Pievienojet kušanas ūdeņu tekni tvaikošanas plāptei.
Durvīs nav pareizi izlīdzinātas vai traucē ventilatora restēm.	Ierīce nav nolīmenota.	Skatiet sadaļu „Līmeņošana”.
Temperatūra ierīcē ir pārāk zema/augsta.	Temperatūras regulators nav pareizi iestatīts.	Iestatiet augstāku/zemāku temperatūru.
	Durvīs nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu "Durvju aizvēšana".
	Pārtikas produktu temperatūra ir pārāk augsta.	Pirms ievietošanas ļaujiet pārtikas produktiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Vienlaicīgi tiek uzglabāts pārāk daudz pārtikas produkta.	Glabājiet mazāk pārtikas produkta vienlaicīgi.
	Apsarmojuma kārtas biezums pārsniedz 4-5 mm.	Atkausējiet ierīci.
	Durvīs tika atvērtas pārāk bieži.	Atveriet durvis tikai tad, ja tas ir nepieciešams.
	Ierīcē necirkulē aukstais gaiss.	Pārliecinieties, vai ierīcē notiek aukstā gaisa cirkulācija.

## 8.2 Durvju aizvēšana

1. Durvju blīvējuma tīrīšana.
2. Ja nepieciešams, noregulējiet durvis. Skatiet sadaļu "Uzstādīšana".
3. Ja nepieciešams, nomainiet durvju blīvējumu. Sazinieties ar tuvāko servisa centru.

## 8.3 Lampas maiņa

- Ierīcei ir ilga darba mūža LED iekšpuses apgaismojums.
- Apgāismojuma ierīci drīkst nomainīt tikai apkopes speciālists. Sazinieties ar tuvāko servisa centru.

## 9. UZSTĀDĪŠANA



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 9.1 Novietošana

Šī ierīce jāuzstāda sausā, labi vēdināmā telpā, kuras temperatūra atbilst ierīces tehnisko datu plāksnītē norādītajai klimatiskajai klasei:

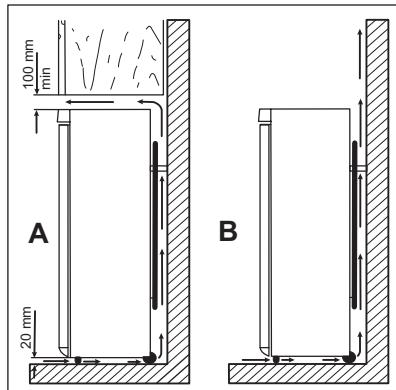
Klima-tiskā klase	Temperatūras atbilstība
SN	no +10 °C līdz 32 °C
N	no +16 °C līdz 32 °C
ST	no +16 °C līdz 38 °C
T	no +16 °C līdz 43 °C



Ierīces izmantošana ārpus noteiktā temperatūras diapazona var radīt darbības problēmas dažiem modeļiem. Pareizu ierīces darbību var garantēt, izmantojot to tikai noteiktajā temperatūras diapazonā. Ja jums ir kādas šaubas par ierīces uzstādīšanas vietu, lūdzu, sazinieties ar pārdevēju, mūsu klientu apkalpošanas centru vai tuvāko servisa centru.

### 9.2 Izvietojums

Ierīce jāuzstāda pietiekamā attālumā no siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, boileriem, tiešiem saules stariem utt. Parūpējieties, lai korpusa aizmugurē varētu brīvi cirkulēt gaiss. Ja ierīce uzstādīta zem plaukta, kas piestiprināts pie sienas, tad, lai nodrošinātu vislabāko sniegumu, minimālajam attālumam starp ierīces augšpusi un plauktu jābūt vismaz 100 mm. Tomēr vislabāk būtu ierīci neuzstādīt zem plaukiem, kas piestiprināti pie sienas. Precīzu līmeņojumu var nodrošināt, noregulējot vienu vai vairākas kājiņas ierīces apakšpusē.



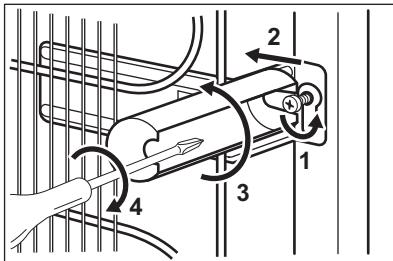
### 9.3 Elektrības padeves pieslēgšana

- Pirms ierīces pieslēgšanas elektrotīklam pārbaudiet, vai tehnisko datu plāksnītē minētie spriguma un frekvences parametri atbilst mājas elektrotīkla parametriem.
- Ierīcei jābūt izemētai. Lai nodrošinātu zemējumu, strāvas kabeļa kontaktspraudnis ir aprīkots ar papildu kontaktu. Ja mājas elektrotīkla kontaktligzda nav izemēta, iepriekš sazinieties ar kvalificētu speciālistu, pievienojet ierīcei atsevišķu, spēkā esošiem noteikumiem atbilstošu zemējumu.
- Ražotājs neuzņemsies atbildību par sekām, kas būs radušās, neievērojot iepriekš minētos norādījumus.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām. Direktīvas.

### 9.4 Aizmugurējās starplikas

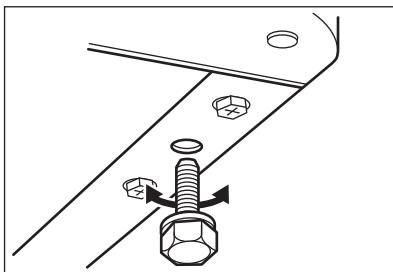
Divas starplikas atradīsiet maisā ar dokumentāciju.

- Palaidiet valīgāk skrūvi.
- Ielieci starpliku zem skrūves.
- Pagrieziet starpliku vajadzīgā stāvoklī.
- Pievelciet atkārtoti skrūves.



## 9.5 Līmeņošana

Uzstādot ierīci, raugieties, lai tā būtu pareizi nolīmenota. To var izdarīt ar divām regulējamām kājiņām, kas atrodas zem tās priekšpusē.



## 9.6 Durvju vēršanās virziena mainīja



### BRĪDINĀJUMS!

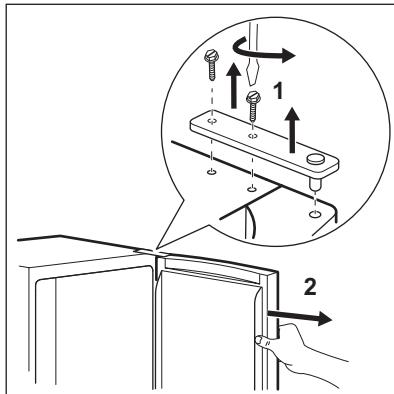
Pirms veiktu jebkādas darbības atvienojiet ierīci no elektrotīkla.



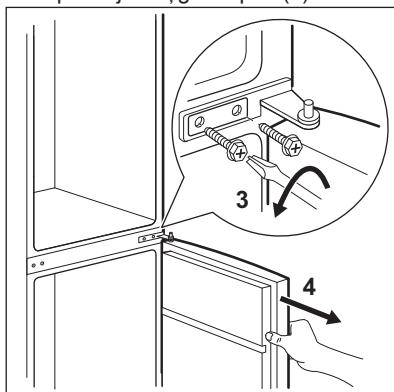
### UZMANĪBU!

Lai veiktu turpmāk minētās darbības, ieteicams izmantot otru cilvēku palīdzību, kurš varēs stingri pieturēt ierīces durvis.

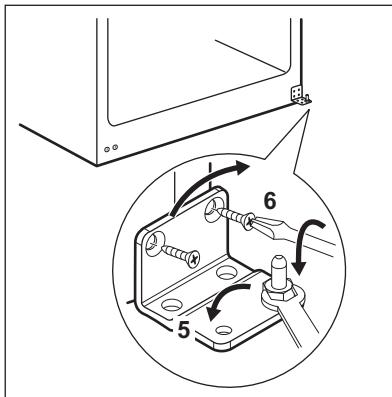
1. Atvieriet durvis un iztukšojet plauktus.
2. Izskrūvējiet durvju augšējo enģu skrūves (1).



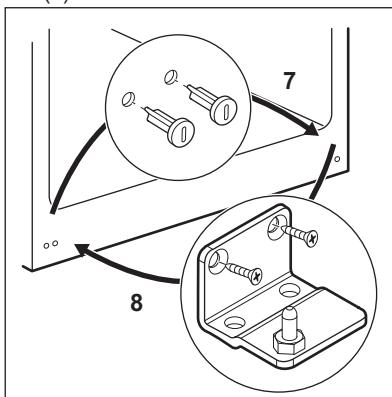
3. Noņemiet durvis no vidējās enģes tapas (2).
4. Ievietojiet augšējās enģes pārsegu caurumos pretējā pusē.
5. Izskrūvējiet durvju vidējo enģu skrūves (3).
6. Noņemiet tapas abu durvju augšpusē un pārvietojiet tās uz otru pusi.
7. Noņemiet apakšējās durvis no apakšējās enģes tapas (4).



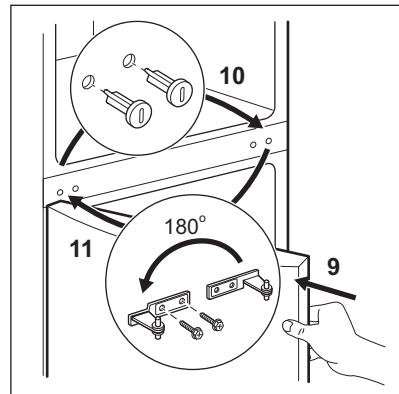
8. Izskrūvējiet tapu no apakšējās enģes (5) un ieskrūvējiet apakšējās enģes tapu (6) apakšējās enģes kreisajā urbumā.



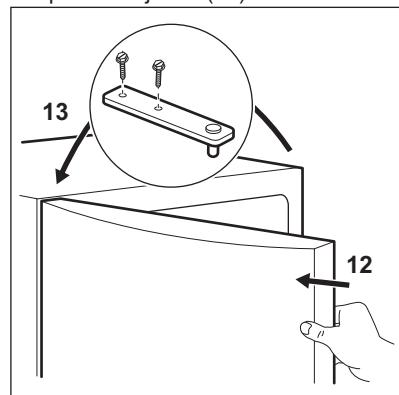
9. Izskrūvējiet apakšējo eņģu skrūves un noņemiet eņģes (8).
10. Izskrūvējiet apakšējā pārsega aizbāžnus un ieskrūvējiet tos caurumā pretējā pusē (7).
11. Novietojiet apakšējās eņģes pretējā pusē un nostipriniet tās ar skrūvēm (8).



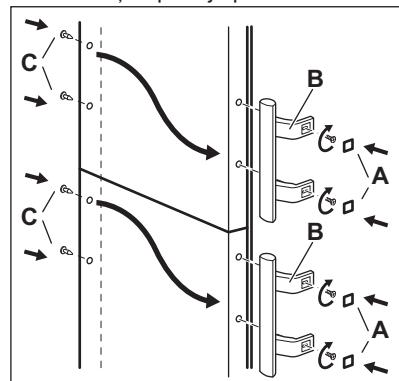
12. Novietojiet apakšējās durvis uz apakšējās eņģes tapas (9).
13. Izskrūvējiet vidējā pārsega aizbāžnus un ieskrūvējiet tos caurumā pretējā pusē (10).
14. Novietojiet vidējās eņģes pretējā pusē un nostipriniet tās ar skrūvēm (11).



15. Novietojiet augšējās durvis uz vidējās eņģes tapas (12).
16. Uzstādīt augšējo eņģi uz durvīm un pieskrūvējiet to (13).



17. Uzstādīt durvju rokturus un aizbāžnus pretējā pusē.





- Pārbaudiet vēlreiz, lai pārliecinātos, vai:
- Visas skrūves ir pievilktais.
  - Magnētiskais blīvējums cieši saskaras ar ierīces korpusu.
  - Durvis atveras un aizveras pareizi.

Ja gaisa temperatūra ir zema (piemēram, ziemā), iespējams, ka blīvējums cieši nesaskarsies ar korpusu.

Šādā gadījumā uzgaidiet, līdz blīvgumija ieņem vajadzīgo stāvokli. Ja nevēlaties veikt iepriekš minētās darbības, sazinieties ar tuvāko servisa centru. Servisa centra speciālisti par papildu samaksu veiks durvju vēršanās virziena maiņu.

## 10. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

### 10.1 Tehniskie dati

Augstums	mm	1845
Platums	mm	595
Dziļums	mm	642
Uzglabāšanas ilgums elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā	Stundas	30
Spriegums	Volti	230-240
Frekvence	Hz	50

Tehniskā informācija atrodas ierīces ārpusē vai iekšpusē izvietotajā elektroenerģijas datu plāksnītē.

## 11. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Pašķidziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkātoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar

simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

## TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	37
2. SAUGOS INSTRUKCIJA.....	38
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	40
4. NAUDOJIMAS.....	40
5. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	41
6. PATARIMAI.....	43
7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	45
8. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	47
9. ĮRENGIMAS.....	49
10. TECHNINĖ INFORMACIJA.....	52

## MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad pirkote šį „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkome gaminį, kuris pasižymi dešimtmiečiais profesionalios patirties ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas galvojant apie jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį!

**Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:**



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Užregistruotumėte savo gaminį geresniams aptarnavimui:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotaji aptarnavimo centrą, būtinai pateikite šią informaciją:  
Modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštéléje.

**! Ispėjimas / atsargumo ir saugos informacija**

**i Bendroji informacija ir patarimai**

**aplinkosaugos informacija**

Galimi pakeitimai.

## 1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šią prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ir naudojimo. Visada laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Šią prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba patirties bei žinių trūkumo, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šią prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Visas pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neprižiūrimi vaikai negali atlikti valymo ir vartotojo priežiūros darbų.

### 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namų ūkyje; ji galima naudoti, pavyzdžiui:
  - kaimo sodybose, darbuotojų valgomuosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
  - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose aplinkose.
- Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštос ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar įmontuotoje konstrukcijoje.
- Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitų priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- Nepažeiskite šaltnešio grandinės.
- Nenaudokite jokių elektrinių prietaisų maisto produktų laikymo skyriuose, išskyrus tuos, kuriuos rekomenduoja gamintojas.

- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamujų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Šiame prietaise nelaikykite sprogiųjų medžiagų, pavyzdžiui, aerozolinių talpyklių su degiomis varančiosiomis dujomis.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, gamintojo klientų aptarnavimo atstovui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.
- Jeigu prietaise yra ledo gaminimo įtaisas ar vandens dalytuvas, pilkite į juos tik geriamą vandenį.
- Jeigu prie prietiso reikia prijungti vandenį, junkite prie jo tik geriamą vandenį.
- Illeidžiamo vandens slėgis (mažiausias ir didžiausias) turi būti nuo 1 baro (0,1 MPa) iki 10 barų (1 MPa)

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJA

### 2.1 Įrengimas



#### ISPĖJIMAS!

Ši prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktą naudojimo instrukcija.
- Prietaisas yra sunkus: jį perkeldami, visada būkite atsargūs. Visuomet mūvėkite apsaugines pirštines.
- Prietaisą statykite taip, kad aplink jį galėtų cirkuliuoti oras.
- Palaukite bent 4 valandas prieš jungdamai prietaisą į elektros tinklą. Per tą laiką alyva sutekės atgal į kompresorių.
- Nejrenkite prietiso šalia radiatorių, virykliai, orkaičių arba kaitlenčių.
- Šio prietiso galinė pusė privalo būti atremta į sieną.

- Nejrenkite prietiso tiesioginiais saulės spinduliais apšviestoje vietoje.
- Nejrenkite šio prietiso ten, kur yra daug drėgmės arba šalta, pavyzdžiui, priestatuose, garažuose ar vyno rūsiuose.

### 2.2 Elektros prijungimas



#### ISPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Visus elektros prijungimus privalo atlikti kvalifikuotas elektrikas.
- Patikrinkite, ar elektros duomenys, nurodyti techninių duomenų lentelėje, atitinka jūsų elektros tinklo duomenis. Jeigu ne, kreipkitės į elektriką.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.

- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Iškveskite techninio aptarnavimo centro atstovą arba elektriką, kad pakeistų elektaines dalis.
- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Išitinkite, kad, įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norédami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

## 2.3 Naudojimas



### ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti, nudegti, gauti elektros smūgį arba sukelti gaisrą.

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Nedékite į prietaisą elektinių prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparatu), nebent gamintojas būtų nurodęs, kad juos naudoti prietaise galima.
- Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte šaltnešio grandinės. Joje yra izobutano (R600a) – tai gamtinės dujos, kurios visiškai nedaro žalos aplinkai. Šios dujos lengvai užsiliepsnoja.
- Jeigu šaltnešio grandinė būtų pažeista, patalpoje nedekite liepsnos ir saugokite prietaisą nuo uždegimo šaltinių. Gerai išvėdinkite patalpą.
- Prie plastikinių prietaiso dalių neturi liestis jokie įkaitei daiktai.
- Nelaikykite šaldiklio skyriuje jokių gaivinančių gérimų. Kitaip gérimo indas bus veikiamas slégio.
- Prietaise nelaikykite degių duju ir skyscių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedékite degių produktų arba degių produktais sudrėkintų daiktų.
- Nelieskite kompresoriaus arba kondensatoriaus. Jie būna karštai.
- Jei jūsų rankos šlapios arba drėgnos, neimkite ir nelieskite jokių produktų iš šaldiklio kameros.

- Išémė iš prietaiso valgomuosius ledus, nevalgykite jų tuo pat. Palaukite kelias minutes.
- Neuzšaldykite atšildyto maisto pakartotinai.
- Vadovaukitės ant šaldytų maisto produktų pakuočių pateiktais laikymo nurodymais.

## 2.4 Valymas ir priežiūra



### ISPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Šio prietaiso aušinamajame įtaise yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir užpildymo darbus privaloma atlikti tik kvalifikuotas asmuo.
- Reguliariai tikrinkite prietaiso vandens išleidimo kanalą ir, jeigu reikia, išvalykite jį. Jei išleidimo kanalas užsikimš, tirpsmo vanduo kaupsis prietaiso apačioje.

## 2.5 Seno prietaiso išmetimas



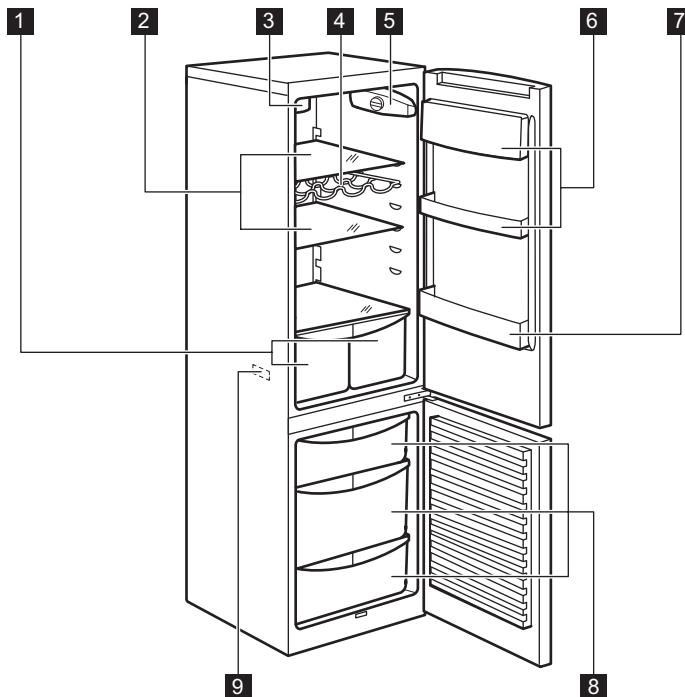
### ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite ją.
- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytu prietaiso viduje.
- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinių medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių duju. Norédami sužinoti, kaip tinkamai išmeti seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokaičio.

## 3. GAMINIO APRAŠYMAS

### 3.1 Produktų apžvalga

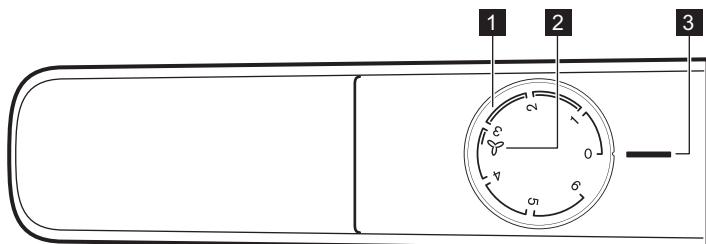


- 1** Daržovių stalčiai
- 2** Spintelės lentynos
- 3** Funkcija FREESTORE
- 4** Grotelės buteliams
- 5** Valdymo skydelis

- 6** Durelių lentynėlės
- 7** Butelių lentyna
- 8** Šaldiklio krepšiai
- 9** Techninių duomenų plokštélė

## 4. NAUDOJIMAS

### 4.1 Valdymo skydelis



- 1** Temperatūros regulatorius
- 2** Funkcija FREESTORE
- 3** Šaldytuvo-šaldiklio OFF padėtis

## 4.2 I Jungimas

Elektros kištuką įkiškite į sieninę lizdą.

Temperatūros regulatorių pasukite pagal laikrodžio rodyklę iki vidutinės nuostatos.

## 4.3 Išjungimas

Prietaisą išjungsite temperatūros regulatorių pasukę į padėtį „O“.

## 4.4 Temperatūros reguliavimas

Temperatūra reguliuojama automatiškai.

Norėdami naudoti prietaisą, atlikite šiuos veiksmus:

- temperatūros regulatorių nustatykite ties mažiausia nuostata, kad šaldoma būtų minimaliai.
- temperatūros regulatorių nustatykite ties didžiausia nuostata, kad šaldoma būtų maksimaliai.



Daugeliu atveju parankiausia pasirinkti vidutinę nuostatą.

Tačiau konkrečią nuostatą derėtų pasirinkti atsižvelgiant į tai, kad temperatūra prietaiso viduje priklauso nuo šių veiksnių:

- patalpos temperatūros;
- kaip dažnai atidaromas dangtis;
- laikomo maisto produktų kiekio;
- prietaiso pastatymo vietas.



Jei aplinkos temperatūra aukšta arba prietaisas pilnas produktų ir nustatyta, kad prietaise būtų mažiausia temperatūra, ant galinės sienelės gali nuolat formuotis šerkšnas. Tokiu atveju reguliavimo rankenėlę reikia nustatyti ties aukštesne temperatūra – tada automatiškai vyks atitirpdymas ir bus mažiau sunaudojama elektros energijos.

# 5. KASDIENIS NAUDOJIMAS

## 5.1 Šviežių maisto produktų užšaldymas

Šaldiklio skyriuje galima užšaldyti šviežius maisto produktus ir ilgai laikyti užšaldytus arba visiškai užšaldytus.

Norint užšaldyti šviežius maisto produktus, visai nebūtina keisti vidutinę nuostatą.

Tačiau, norėdami paspartinti užšaldymą, temperatūros nustatymo rankenėlę nustatykite žemesnės temperatūros nuostatas.



Esant tokiomis sąlygomis, šaldytovo skyriuje temperatūra gali nukristi žemiau 0 °C. Jeigu taip atsitiktų, temperatūros nustatymo rankenėlę nustatykite aukštesnės temperatūros nuostatą.

Norimą užšaldyti šviežią maistą dékite į apatinį skyrių.

Didžiausias maisto kiekis, kurį galima užšaldyti per 24 valandas, nurodytas **duomenų lentelėje** – prietaiso viduje esančioje plokštelėje.

Užšaldymas trunka 24 valandas: tuo metu į šaldiklį negalima dėti daugiau produktų.

## 5.2 Užšaldytų produktų laikymas

Kai prietaisą įjungiate pirmą kartą arba jei jo ilgai nenaudojote, prieš dėdami produktus į šį skyrių leiskite prietaisui veikti mažiausiai 2 valandas.

Naudodami šaldiklio stalčius, norima maisto produktų pakuočę rasite greitai ir lengvai. Jei dėsite didelį produktų kiekį, iš prietaiso ištraukite visus stalčius, išskyrus apatinį stalčių, kuris jam skirtoje vietoje turi būti tam, kad būtų užtikrinta gera oro cirkuliacija. Ant visų lentynų galima dėti maistą, kuris išsikiša nuo durelių iki 15 mm.



### ISPĖJIMAS!

Nenumatyto atitirpimo atveju, pavyzdžiu, nutrūkus maitinimui arba jeigu maitinimas nebuvo tiekiamas ilgiau nei techninių duomenų lentelės eilutėje „Produktų išsilaišymo trukmė“ nurodytoji trukmė, atitirpusius produktus reikia nedelsiant suvartoti arba paruošti ir ataušinus vėl užšaldyti.

## 5.3 Atšildymas

Visiškai užšaldytus arba užšaldytus maisto produktus prieš juos naudojant galima atitirpinti šaldytuvo skyriuje arba kambario temperatūroje – tai priklauso nuo to, kiek laiko galite skirti šiam darbui.

Mažus užšaldytus maisto produkto gabalėlius galima gaminti iškart juos išėmus iš šaldiklio: tačiau jų gaminimas užtrūks ilgiau.

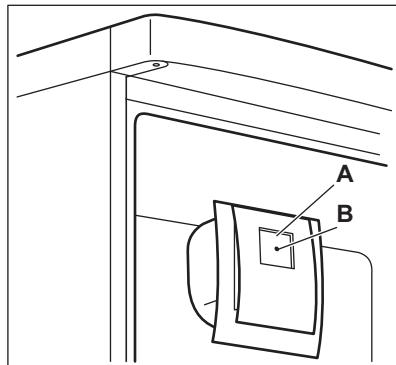
## 5.4 Funkcija FREESTORE

FREESTORE funkcija leidžia greitai atvésinti maistą ir užtikrina vienodesnę temperatūrą šaldytuve.



Ijunkite FREESTORE funkciją, kai aplinkos temperatūra viršija 25 °C.

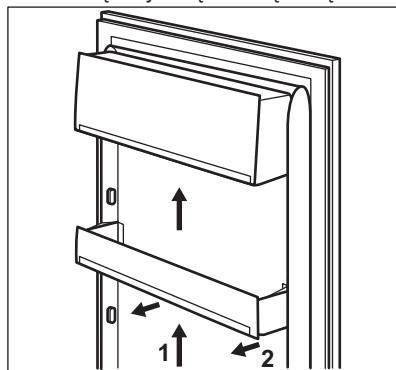
Paspauskite jungiklį (A), kad įjungumėte FREESTORE.  
Užsidegs žalia lemputė (B).



## 5.5 Durelių lentynų išdėstymas

Norint šaldytuve laikyti įvairių dydžių maisto pakuočes, durelių lentynas galima išdėstyti skirtingame aukštyste.

1. Pamažu traukite lentyną rodykliai kryptimi, kol ji atsilaivins.
2. Tada įstatykite į norimą vietą.



Kad tinkamai cirkuliuotų oras, apatinės durelių lentynos neperkelkite.

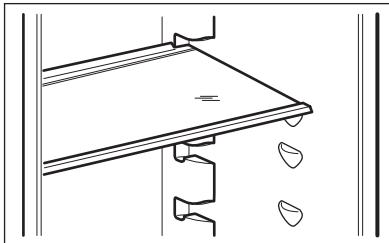
## 5.6 Išimamos lentynos

Šaldytuvo sienelėse yra įrengtos lentynų atrimos, todėl lentynas galima įstatyti ten, kur norite.

Kai kurias lentynas, norint jas išimti, reikia pakelti už jų galinio krašto.



Neperkelkite stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus, kad tinkamai cirkuliuotų oras.

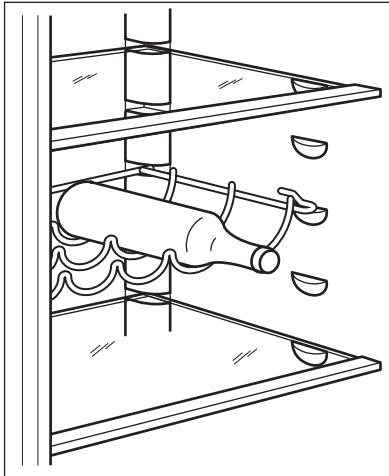


## 5.7 Grotelės buteliams

Butelius (kakleliu į priekį) dėkite į iš anksto įrengtą lentyną.

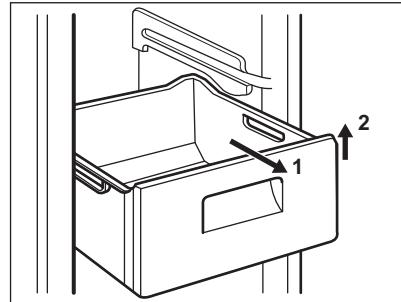


Dėkite tik uždarytus butelius.



## 5.8 Šaldymo krepšių išémimas iš šaldiklio

Šaldymo krepšiai turi stabdiklį, kuris neleidžia jų netyčia ištraukti ir neleidžia jiems iškristi. Norėdami iš šaldiklio išimti krepšį, truktelėkite jį į save, o ištraukę iki galo, lengvai kilstelėkite priekinę dalį ir krepšį išimkite.



Norėdami jį idėti atgal į šaldiklį, kilstelėkite krepšio priekį. Kai krepšys pasieks galinius taškus, įstumkite jį atgal į vietą.

# 6. PATARIMAI

## 6.1 Normalaus veikimo garsai

Šie garsai girdéti yra normalu prietaisui veikiant:

- Silpnas gurguliavimas ir burbuliavimas iš gyvatukų, kai pumpuojamas šaltnešis.
- Dūzgimas ir pulsujantis garsas iš kompresoriaus, kai pumpuojamas šaltnešis.
- Stagus traškesys prietaiso viduje dėl terminio plėtimosi (natūralus ir nepavojingas fizikinis reiškinys).

- Silpnas spragsėjimas iš temperatūros reguliatoriaus, kai išsijungia ar išsijungia kompresorius.

## 6.2 Patarimai, kaip taupyti energiją

- neatidarinėkite dažnai durų, nepalikite jų atvirų ilgiu, negu yra būtina;
- Jei aplinkos temperatūra aukšta, o temperatūros regulatoriumi nustatyta žema temperatūra ir prietaisas pilnas produktų, kompresorius gali veikti nepertraukiama, todėl ant garintuvo gali susiformuoti šerkšno arba ledo.

- Jei taip nutinka, temperatūros reguliatoriumi nustatykite aukštesnę temperatūrą, kad galėtų vykti automatinis atšildymas – tada bus taupoma elektros energija.
- Jeigu numatyta, neišsimsite šaltų akumuliatorių iš šaldiklio krepšio.

## 6.3 Šviežių maisto produktų šaldymo patarimai

Šaldytuvas geriausiai veiks, jeigu:

- nelaikysite šiltų maisto produktų arba garuojančių skyścių;
- maisto produktus uždengsite arba įvyniosite, ypač jeigu jie skleidžia stiprų kvapą;
- maisto produktus išdėstysite taip, kad aplink juos galėtų laisvai cirkuliuoti oras;

## 6.4 Šaldymo patarimai

Naudingi patarimai

- Mėsa (visų rūšių) įvyniokite į polietileno maišelius ir sudékite ant stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus.
- Kad nesugestų, mėsos produktus tokiu būdu laikykite vieną arba, ilgiausiai, dvi dienas.
- Paruoštus produktus, šaltus patiekalus ir pan. reikia uždengti ir padėti ant bet kurios lentynos.
- Vaisiai ir daržovės reikia gerai nuvalyti ir sudėti į specialių (-ius) stalčių (-ius).
- Sviestas ir sūris reikia sudėti į specialius, sandarius indus arba įvynioti į alumininio foliją ar polietileno maišelius, kad patektų kuo mažiau oro.
- Buteliai turi būti su dangteliais ir laikomi arba ant grotelių buteliams arba šaldytuvo durelėse esančioje butelių lentynoje.
- Nesupakuotų bananų, bulvių, svogūnų ir česnakų šaldytuve laikyti negalima.

## 6.5 Užšaldymo patarimai

Norédami kuo tinkamiau užšaldyti maisto produktus, vadovaukités šiaisiai svarbiais patarimais:

- didžiausias leistinas maisto produktų, kuriuos galima užšaldyti per 24 valandas, kiekis nurodytas normavimo lentelėje;
- užšaldymas trunka 24 valandas. Šiuo metu į šaldiklį daugiau produktų dėti negalima;
- užšaldykite tik aukščiausios kokybės, šviežius ir gerai išdorotus arba nuvalytus maisto produktus;
- sudékite maistą nedidelėmis porcijomis, kad jos greitai užšaltų ir kad vėliau galėtumėte atitirpinti tik reikiama kiekį produktų;
- maisto produktus sandariai įvyniokite į aliuminio foliją arba polietileną;
- kad nepakiltų užšaldytų maisto produktų temperatūra, švieži produktai negali su jais liestis;
- liesus maisto produktus šaldiklyje galima laikyti tinkamiau ir ilgiau; sūdytų produktų trumpesnė laikymo trukmė;
- nevalgykite vaisinių ledų vos išémę iš šaldiklio: galite patirti nušalinimus;
- patartina ant kiekvieno paketo nurodyti užšaldymo datą, kad žinotumėte laikymo trukmę.

## 6.6 Užšaldyto maisto laikymo patarimai

Norédami kuo geriau panaudoti prietaisą, turite:

- įsitikinti, ar pramoniniu būdu užšaldyti maisto produktai buvo tinkamai laikomi parduotuvėje;
- pasirūpinti, kad užšaldyti maisto produktai iš parduotuvės į šaldiklį patektų per kuo trumpesnį laiką;
- neatidarinėti dažnai durelių, nepalikti jų atvirų ilgiau, negu būtina;
- atitirpdyti maisto produktai greitai genda; juos pakartotinai užšaldyti draudžiamą;
- nevirsyti maisto produktų gamintojo nurodyto laikymo trukmės.

## 7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

#### 7.1 Bendri įspėjimai



### PERSPĖJIMAS!

Prieš atlikdami techninę priežiūrą, ištraukite prietaiso kištuką.



Šio prietaiso šaldymo bloke yra anglavandenilių, todėl techninės priežiūros ir pakartotinio užpildymo darbus privalo atlikti tik įgaliotieji specialistai.



Prietaiso priedų ir dalių negalima plauti indaplovėje.

#### 7.2 Pirminis maitinimo įjungimas



### PERSPĖJIMAS!

Prieš įkišant maitinimo kištuką į lizdą ir pirmą kartą įjungiant prietaisą, prietaisas bent 4 valandas turi stoveti stačias. Taip alyvai bus pakankamai laiko sutekėti į kompresorių. Kitaip kompresorius ar elektroninės dalys gali būti sugadintos.

#### 7.3 Vidaus valymas

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, drungnu vandeniu ir nedideliu kiekiu neutralaus muilo nuplaukite prietaiso vidų ir visas vidines dalis – taip pašalininsite naujam prietaisui būdingą kvapą; paskui gerai nusausinkite.



### PERSPĖJIMAS!

Nenaudokite valomųjų priemonių ar šveičiamujų miltelių, nes jie pažeis dangą.

#### 7.4 Reguliarus valymas



### PERSPĖJIMAS!

Netraukite, nejudinkite ir nepažeiskite jokių korpuso viduje esančių vamzdelių ir (arba) kabelių.



### PERSPĖJIMAS!

Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte aušinimo sistemos. Kai šaldytuvą perkelite, ji kelkite už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.

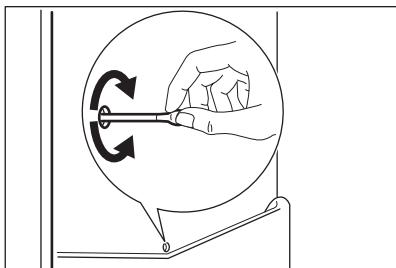
Prietaisą būtina reguliarai valyti:

1. Vidų ir priedus valykite šilto vandens ir neutralaus muilo tirpalu.
  2. Reguliarai tikrinkite durelių tarpiklius ir juos nuvalykite, kad jie būtų švarūs ir be jokių nešvarumų.
  3. Nuplaukite ir gerai nusausinkite.
  4. Jeigu pasiekiamama, prietaiso gale esanti kondensatorių ir kompresorių valykite šepeteliu.
- Tokiu būdu pagerinsite prietaiso veikimą, bus mažiau sunaudojama elektros energijos.

#### 7.5 Šaldytuvo atitirpdymas

Iprasto prietaiso naudojimo metu, kai nustoja veikti variklio kompresorius, nuo šaldytuvo skyriaus garintuvu automatiškai pašalinamas šerkšnas. Atitirpęs vanduo lataku nuteka į specialų indą, esantį prietaiso galinėje dalyje, virš variklio kompresoriaus; ten vanduo išgaruoja.

Labai svarbu periodiškai išvalyti atitirpusio vandens nutekėjimo angą, kuri yra šaldytuvo skyriaus kanalo viduryje – tada vanduo neišsilies ir nelašės ant viduje esančių maisto produktų.



## 7.6 Šaldiklio atitirpdymas



### PERSPĒJIMAS!

Nenaudokite metalinių įrankių šerkšnui grandyti nuo garintuvo, nes galite ji pažeisti. Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar dirbtinių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas. Dėl atitirpinimo metu pakilusios užšaldytų maisto produktų temperatūros, gali sutrumpėti jų galiojimo laikas.



Maždaug 12 valandų prieš atitirpinimą nustatykite žemesnę temperatūrą, kad susikaupę pakankamai šalčio atsargų prietaiso veikimui nutraukti.

Ant šaldiklio lentynų ir aplink viršutinių skyrių visada susidaro šiek tiek šerkšno.

Atitirpdykite šaldiklį, kai šerkšno sluoksnio storis yra 3–5 mm.

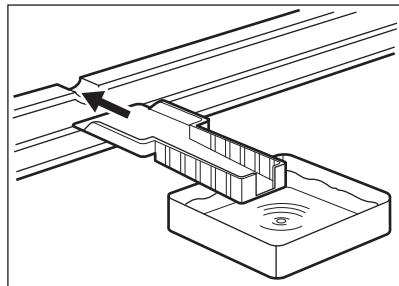
1. Išjunkite prietaisą ir ištraukite jo kištuką iš sieninio elektros lizdo.
2. Išimkite laikomus maisto produktus, svyniokite juos į kelis laikraščio sluoksnius ir padékite vėsioje vietoje.



### ISPĒJIMAS!

Nelieskite užšaldytų maisto produktų drėgnomis rankomis. Rankos gali prišalti prie maisto produktų.

3. Dureles palikite atidarytas ir tam tikroje vietoje apačioje (viduryje) įstatykite plastikinį grandiklį, o po juo pastatykite indą atitirpdymo vandeniu surinkti.



Norėdami pagreitinti atitirpdymą, į šaldiklio kamerą idėkite puodą su šiltu vandeniu. Taip pat išimkite atitirpinimo metu atlūžusius ledo gabalus.

4. Pasibaigus atitirpinimui, kruopščiai nusausinkite vidinius paviršius, o grandykę padékite, kad galėtumėte ją panaudoti vėliau.
5. Ijunkite prietaisą.

Po trijų valandų sudékite atgal į šaldiklio skyrių prieš tai išimtą maistą.

## 7.7 Laikotarpiai, kai prietaisas nenaudojamas

Jeigu prietaisas ilgą laiką nebus naudojamas, atlikite tokius veiksmus:

1. Prietaisą atjunkite nuo elektros tinklo.
2. Išimkite visus maisto produktus.
3. Atitirpinkite (jeigu reikia) ir nuvalykite prietaisą ir visus jo priedus.
4. Prietaisą ir visus priedus nuvalykite.
5. Dureles palikite atidarytas, kad nesikauptu nemalonūs kvapai.



### ISPĒJIMAS!

Jeigu šaldytuvą paliksite i Jungtą, ko nors paprašykite, kad kartkartėmis patikrintų, ar dėl elektros maitinimo pertrūkio negenda Jame laikomi maisto produktai.

## 8. TRIKČIU ŠALINIMAS



**ISPĖJIMAS!**  
Žr. saugos skyrius.

### 8.1 Ką daryti, jeigu...

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Prietaisas yra išjungtas.	Ijunkite prietaisą.
	Maitinimo laido kištukas netinkamai įjungtas į elektros tinklo lizdą.	Tinkamai įkiškite kištuką į maitinimo tinklo lizdą.
	Maitinimo tinklo lizde nėra įtampos.	Ijunkite į maitinimo tinklo lizdą kitą elektros prietaisą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Prietaisas veikia triukšmingai.	Prietaisas netinkamai pastytas.	Patikrinkite, ar prietaisas stabiliai stovi.
Lemputė nešviečia.	Lemputė veikia parengties režimu.	Uždarykite ir atidarykite du reles.
Lemputė nešviečia.	Lemputė perdegusi.	Kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį aptarnavimo centrą.
Kompresorius veikia be perstojo.	Netinkamai nustatyta temperatūra.	Skaitykite skyrių „Naudojimas“.
	Vienu metu įdėta pernelyg daug maisto produktų, kurios reikia užšaldyti.	Palaukite kelias valandas ir dar kartą patikrinkite temperatūrą.
	Per aukšta patalpos temperatūra.	Žr. klimato klasių schema techninių duomenų plokštelėje.
	Į prietaisą įdėti maisto produktai pernelyg šilti.	Prieš dėdami maisto produktus į prietaisą, palaukite, kol jie atvés iki kambario temperatūros.
	Netinkamai uždarytos durelės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
Susiformuoja pernelyg daug šerkšno ir ledo.	Durelės netinkamai uždarytos arba deformuotas / nešvarus tarpiklis.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
	Netaisyklingai įstatytas vandens nutekėjimo kamštis.	Taisyklingai įstatykite vandens nutekėjimo kamštį.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
	Maisto produktai netinkamai suvynioti.	Geriau suvyniokite maisto produktus.
	Netinkamai nustatyta temperatūra.	Skaitykite skyrių „Naudojimas“.
Šaldytuvo galine sienele teka vanduo.	Automatinio atšildymo proceso metu atitirpo ant galinės plokštelynės susiformavęs šerkšnas.	Tai normalu.
I šaldytuvą teka vanduo.	Užsikimšo vandens išleidimo anga.	Išvalykite vandens išleidimo angą.
	Maisto produktai neleidžia vandeniu nutekėti į vandens rinktuvą.	Patikrinkite, ar maisto produktai neliečia galinės plokštelynės.
Ant grindų yra vandens.	Atitirpusio vandens nutekėjimo anga veda ne į garinimo dėklą virš kompresoriaus.	Pritvirtinkite atitirpusio vandens nutekėjimo angą prie garinimo dėklo.
Durelės netinkamai suligiuotos arba trukdo ventiliacijos grotelėms.	Prietaisas netinkamai išlygintas.	Skaitykite skyrių „Išlyginimas“.
Temperatūra prietaise per žema / per aukšta.	Nustatyta netinkama temperatūra.	Nustatykite aukštesnę arba žemesnę temperatūrą.
	Netinkamai uždarytos durelės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
	Maisto produktų temperatūra per aukšta.	Prieš sudėdami maisto produktus, juos atvésinkite iki kambario temperatūros.
	Vienu metu laikoma daug maisto produktų.	Vienu metu sudékite mažiau maisto produktų.
	Šerkšno storis yra daugiau nei 4–5 mm.	Atitirpinkite prietaisą.
	Dažnai atidarinėjamos durelės.	Dureles atidarykite tik jei reikia.
	Prietaise nevyksta šalto oro cirkuliacija.	Pasirūpinkite, kad prietaise vyktų šalto oro cirkuliacija.

## 8.2 Durelių uždarymas

1. Nuvalykite durelių sandarinimo tarpiklius.
2. Jei reikia, sureguliuokite dureles. Skaitykite „Įrengimas“.

3. Jei reikia, pakeiskite pažeistus durų tarpiklius. Kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą.

## 8.3 Lemputės keitimasis

Šiame prietaise įrengta ilgai veikianti diodinė vidaus lemputė.

Apšvietimo įtaisą gali keisti tik techninio aptarnavimo centro specialistas.  
Kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą.

## 9. IRENGIMAS



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

#### 9.1 Padėties parinkimas

Prietaisą įrenkite sausoje, gerai vėdinamoje vietoje, kurioje aplinkos temperatūra atitinkt klimato klasę, nurodytą prietaiso duomenų lentelėje:

Klimato Aplinkos oro temperatūra klasė	
SN	10–32 °C
N	16–32 °C
ST	16–38 °C
T	16–43 °C

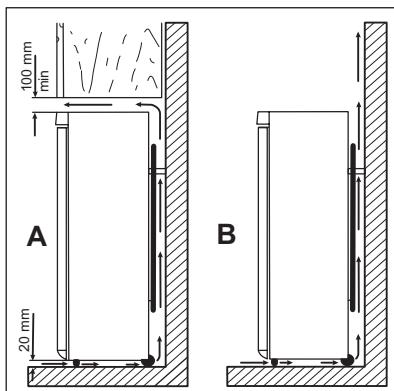


Viršijus nustatytas ribas, kai kurių rūsių modeliuose gali būti veikimo sutrikimų.  
Tinkamas veikimas garantuojamas tik tuo atveju, jeigu nebus viršyti nustatytos temperatūros ribos. Kilus kokių nors abejonių dėl to, kur įrengti prietaisą, kreipkitės į pardavėją, mūsų klientų aptarnavimo tarnybą arba artimiausią techninės priežiūros centrą.

#### 9.2 Kur statyti prietaisą

Prietaisas turi būti įrengtas atokiai nuo šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, katilų ir tiesioginių saulės spindulių. Palikite pakankamai vietos orui laisvai cirkuliuoti aplink prietaiso galinę pusę. Norėdami, kad po pakabinama spintelė esantis prietaisas tinkamai veiktu, atstumas tarp prietaiso ir spintelės turi būti ne mažesnis nei 100 mm. Tačiau būtų geriausia, jei prietaisas nebūtų statomas po pakabinamomis, prie sienos tvirtinamomis spintelėmis. Prietaisas

įšlyginamas naudojant ties jo pagrindu esančias reguliuojanamas kojeles.



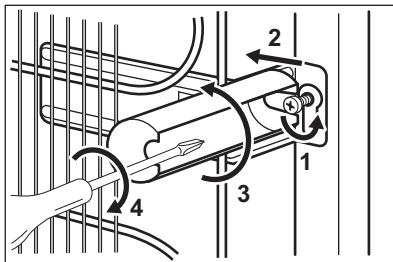
#### 9.3 Elektros prijungimas

- Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patirkrinkite, ar duomenų lentelėje nurodyta įtampa ir dažnis atitinka maitinimo tinkle esančią įtampą ir dažnį.
- Šis prietaisas turi būti įžemintas. Šiam tikslui elektros maitinimo kabelio kištuke įrengtas kontaktas. Jei namų elektros tinklo lizdas neįžemintas, prietaisą prijunkite prie atskiro įžeminimo – paisykite galiojančių reglamentų ir pasitarkite su kvalifikuotu elektriku.
- Jei nesilaikoma pirmiau pateiktų saugos nurodymų, gamintojas neprisiima jokios atsakomybės.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.

#### 9.4 Galinės dalies tarpikliai

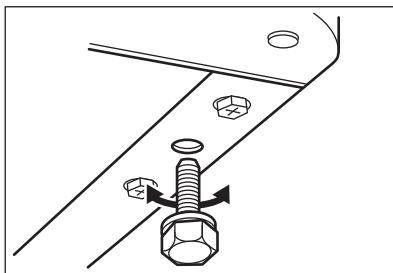
Maišelyje, kartu su naudojimo instrukcija, rasite du tarpiklius.

- Atsukite varžtą.
- Dėkite tarpiklį po varžtū.
- Pasukite tarpiklį į tinkamą padėtį.
- Vėl priveržkite varžtū.



## 9.5 Išlyginimas

Prietaisas turi stovėti lygiai. Tai padaryti galima pareguliuavus dvi priekinėje dugno dalyje esančias reguliuojamo aukščio kojelės.



## 9.6 Durelių atidarymo krypties keitimas



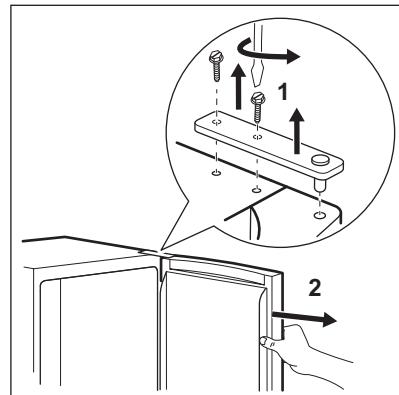
### ISPĖJIMAS!

Prieš atlikdami bet kuriuos veiksmus, ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo.

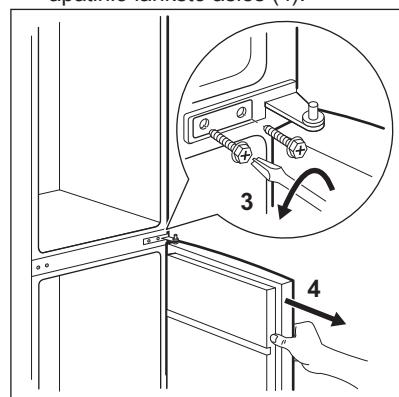


### PERSPĖJIMAS!

Norint atlikti toliau aprašytus veiksmus, patariame pasitelkti dar vieną asmenį, kuris atliekant darbus galėtų tvirtai laikyti prietaiso dureles.

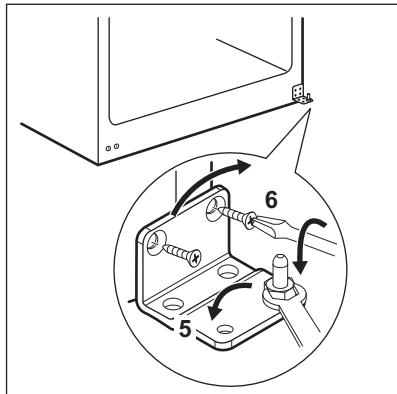


3. Nuimkite dureles nuo vidurinio lanksto ašies (2).
4. Išdekite viršutinio lanksto dangtelį į angas priešingoje pusėje.
5. Išsukite vidurinio lanksto (3) varžtus.
6. Išimkite kaiščius abiejose durų pusėse viršuje ir perkelkite į kitą pusę.
7. Nuimkite apatinės dureles nuo apatinio lanksto ašies (4).

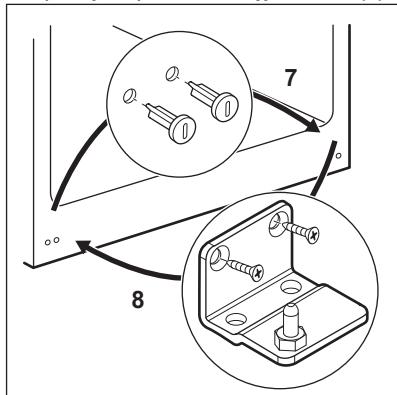


8. Išsukite apatinio lanksto (5) ašį ir užsukite apatinio lanksto ašį (6) į apatinio lanksto kairiąją angą.

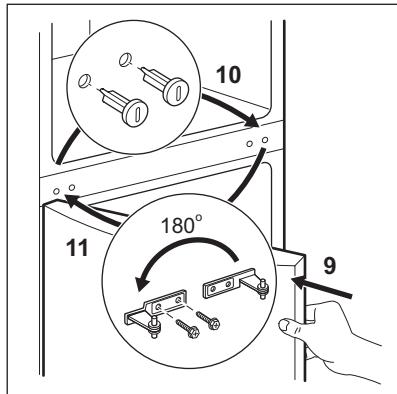
1. Atidarykite dureles ir ištušinkite lentynas.
2. Atskukite viršutinio lanksto (1) varžtus.



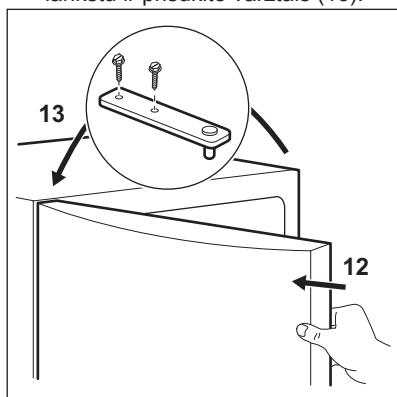
9. Išsukite apatinio lanksto varžtus ir išimkite lankstą (8).
10. Išsukite apatinio dangtelio kaiščius ir išukite juos į angą priešingoje pusėje (7).
11. Iđekite apatinį lankstą priešingoje pusėje ir pritvirtinkite jį varžtais (8).



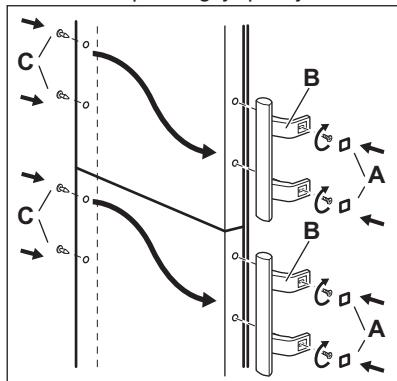
12. Uždékite apatinės dureles ant apatinio lanksto ašies (9).
13. Išsukite vidurinio dangtelio kaiščius ir išukite juos į angą priešingoje pusėje (10).
14. Iđekite vidurinį lankstą priešingoje pusėje ir pritvirtinkite jį varžtais (11).



15. Uždékite viršutines dureles ant vidurinio lanksto ašies (12).
16. Pritvirtinkite dureles su viršutiniu lankstu ir prisukite varžtais (13).



17. Pritvirtinkite durelių rankenas ir kaiščius priešingoje pusėje.





Baigdami patikrinkite, ar:

- visi varžtai priveržti;
- magnetinė izoliacinė juosta prisivirtinus prie korpuso;
- durelės tinkamai atsidaro ir užsidaro.

Jeigu aplinkos temperatūra yra žema (pvz., žiema), tarpiklis gali nevisiškai tikti korpusui. Tokiu atveju palaukite, kol tarpiklis prisitaikys. Jeigu nenorite patys atlikti nurodytų veiksmų, kreipkitės į artimiausią klientų aptarnavimo centrą. Klientų aptarnavimo centro specialistas už tam tikrą mokesčių pakeis durelių atidarymo kryptį.

## 10. TECHNINĖ INFORMACIJA

### 10.1 Techniniai duomenys

Aukštis	mm	1 845
Plotis	mm	595
Ilgis	mm	642
Užšaldytų produktų išsilaiikymo trukmė dingus elektrai	Valandos	30
Įtampa	Voltai	230–240
Dažnis	Hz	50

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, kuri yra ant prietaiso išorinės ar vidinės pusės ir energijos plokšteliuje.

## 11. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas ženklu . Išmeskite pakuočę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padékite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbtį elektros ir elektronikos prietaisų atliekas. Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą

arba susisiekitė su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.







[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



280153254-A-052014

CE